THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY CHANG BIH FONG.
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
THURSDAY, 3rd OCTOBER, 1929.
ISSUE NO. 14,033.

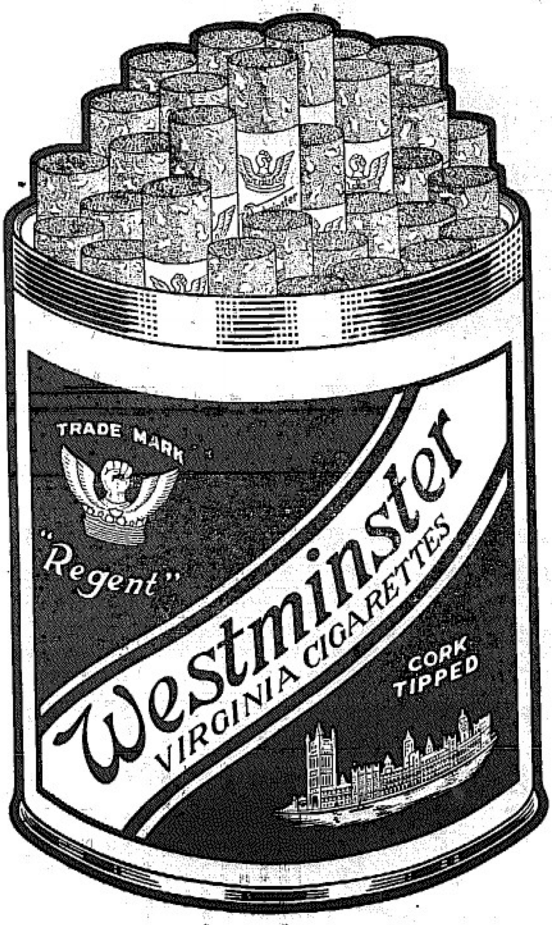
叻報
"LAT PAU"

本報創於前清光緒六年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥烈賓街力十一號及十三號電話七一六四號
總理 譯參報 督印人兼編輯主任 張碧方
▲本報報費定例
零售每份一角每月二元全年二十四元
外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
▲本報告白費定例
議登全年告白分期收費章程
止照數收足先此聲明以免後論
報期告白費須先惠

己巳年九月初一日 第一頁 第壹萬四千零三十三號 星期四 中華民國十八年十月三號

"REGENT"

香烟



飛手

CORK-TIPPED
CIGARETTES

THIS ADVERTISEMENT IS ISSUED BY BRITISH-AMERICAN TOBACCO CO., (STRAITS) LTD.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

百勝驅風油

百戰百中救急聖藥居家旅行醫牙至寶

主治
中風中暑 霍亂吐瀉
四時感冒 山嵐瘴氣
水土不服 心氣肚痛
急喉痧亂 瘧疾風疸
風火牙痛 湯火損傷
跌打刀傷 散瘀止痛
無名腫毒 風癱腳腫
風寒鶴膝 半身不遂
老年風癱 小兒驚節
蚤蚊臭虫 與及一切
風痰痛症 一經施用
其效如神
用法書詳仿單

分售處
星洲大坡大馬路 廣利生
小坡大馬路 廣生行
生利攝影貨店
庇能 中和堂 協安堂
怡保 金保
廣生祥 廣中和
芙蓉
廣吉祥 和記 廣祥
打巴
吉隆坡
南昌 華安
五洲大藥房
總發行 優和發

思想家與潤髮蠟

思想健全由於頭腦強壯。而護衛頭腦之力。當以頭髮為最。頭髮之保護又端賴香膩之油蠟。凡施用油蠟於頭髮上者。非僅光澤雅潔。美麗雍容。且有衛生上之絕大關係。誠為社會士女所需要焉。本公司近特製護髮膏一種名曰潤髮蠟根據科學方法。採取最珍貴之生髮香料藥料製成之。足以爽暢心脾。明朗思想。且能袪風養血。滌垢辟污。其于頭髮衛生。功力甚偉。不祇專以香味取勝也。諸君諸君。鐘標國貨中。今又多此鐘標潤髮蠟矣。諸君知此消息。亦為國貨前途欣幸乎。倘蒙惠顧。歡迎無已。

香馥郁。雅潔。滑膩

中華民國十八年十月三日

陳嘉庚公司啟

十三週年紀念
大減工價五折並送贈券
展期十五天

夏曆八月二十日起

新加坡禧木街門牌二二六號
光興金莊
許照湖啓
民國十八年九月六日「十五」

成美金莊大減工價五折展期十五天

本金莊此次為答顧客雅意起見特將工價減收五折辱蒙僑胞士女不棄熱誠惠顧殊深感佩惟時有限瞬息即屆因恐遠道未及週知難免有向隅之歎用再展期十五天並贈遠期優待券諸君下顧盍速惠臨

注意 展期時間 八月廿五日起 九月初九日止

金價 十足 四十六元
九成金兌 四十一元

漆木街門牌二百三十九號 成美金莊楊纘文啟

民國十八年九月廿六日

國慶紀念廣告

逕啓者本十月十日為我中華民國國慶之紀念日凡我旅星各界僑胞希於是日升旗休業慶祝藉以伸慶祝而揚國光除傳單外用再登報通告統希遵照是荷

新嘉坡中華總商會啓

民國十八年十月三日「甲」

閩僑各會館聯席會議啟事

敬啓者此次新嘉坡各屬僑各團體救閩聯合會特派代表許生理林光彥林珣基王拔成四君蒞臨本坡徵求各社團援洽關於救閩各事宜甚熱心愛國至堪嘉領敝聯席會議欽仰之誠謹訂於本六號「即星期日」下午二時假座武吉巴梳律晉江會館特開歡迎大會經柬請閩僑各團體及個人貴臨誠恐有未周到用特登報申明屆時不論團體或個人均請踴躍出席共抒歡見事關救鄉萬勿吝玉為荷

民國十八年十月三日「香川」

韓復渠劉鎮華加卓發動
長江上游夏劉部自相殘殺
汪若左傾蔣言決不與之合作

蔣介石致張發奎之長電

△蔣介石致一長電與張發奎。文長數千言。文中之前段係言過去國民黨及孫中山先生奮鬥之歷史。次言建都南京以後如何撲滅反動派。而反動派如何又日見滋長蔓延。中段言汪精衛之道德文章及其既往之成績。次言汪誤聽人言。輕信陳公博輩及共產黨之言論。卒致為人利用。末段言蔣氏本人對待發奎。情誼。如何殷厚。而今反為左派所包圍。起兵犯上。目無中央及黨的紀律。次言倘張能悔過自新。自請處分。則中央以寬大為懷。自當容恕。最後則言現之擁汪者實欲藉汪以為傀儡。假如汪又再為此輩所利用。未免深為可惜。蔣氏并謂倘此次汪若容納左派之主張以登台。則蔣此時不但不能與汪合作。而且永世亦不願與汪合作云。

誨人不倦之蔣主席

△蔣主席對第三師及第八師各上級軍官訓話。謂現在革命與反革命的分野日見鮮明。反革命者此刻聯合戰線。欲向革命政府進攻。我們須嚴為關防並努力奮鬥以消滅反動分子。但大家之認識。亦須體認清楚。庶不致為掛羊

評論

混戰似乎即在目前

小

時局由驟緊而緩和，又由緩和而突趨緊張了。反蔣主幹的鐵軍，計劃着直取廣東，做他的大本營；計趕緊南下的中途，也不能發生劇戰，而挫損鐵軍隊的精神，人們很能知道得很明白。西北的馮閻所以不急急發動者，一說和改組派合作的條件，還未談成，一說乃是靜待時機，而他們的發動，却總是遲早必見的事實。所以當時局似乎緩和下去的時候，我們以為混戰的危機，尚未過去，而且深恐此乃醞釀混戰的應有過程，不敢就效樂觀者之吃飽了飯，安然而去睡覺。

此刻安徽蚌埠漢口兩鎮先後發生兵變，正是張部和鐵軍到了廣西的當兒，同時又有隴西軍隊攻入了鄂北，時局於是乎又陡然的緊張了。

混戰是否勢必不能免，可是空氣之日趨緊張，混戰又似乎即在目前。

廣西之獨立，經已揭開明的標出旗幟，新政府之組織，也已經有一次消息傳到了我們的耳鼓。但是廣西既以發難並相聯合而必取廣東，却偏遲延而不發動者，那又何為呢？這自然是等候張部之到來，才有一致的舉動。此刻張之先鋒既到，雖大部尚在湘南，而廣東西北江的防務，一天緊似一天，兩方戰事先曉發發，情形愈見迫異。

去原會議閉幕之後，閻錫山又召開了一次軍事會議。南京間派遣人的赴晉磋商軍事赴閻會議，和馮二將軍的行蹤秘密，這都是在時局似乎緩和期間，悄悄有理的安排舒齊的結果。陝西軍之越界侵豫，在佔領竹縣之後，還節節的向東移動，若去正是西北方面發難的前夜。但是同盟角色的張發奎，既充了先鋒，還不曾大舉動之前，西北方面的兩位極殺怜的將軍，又覺得做個名譽，犯不着像先鋒之受許多忠實同胞的唾駡，讓在後面安排得再舒齊一些纔來發作，更為可靠，更為有力。

長江一帶之幾處兵變，為方振武與齊真順兩部。方振武之態度，早已顯明，今且困在鐵籠裏不得自由。方部之變，原為救主，可是却準作南北兩方面的同盟者計劃解決的鳥則來大救其主，不免會使我們疑心到好似是南北同盟最發的號砲，又好似是南北暴發的前掛戰線的樓梯。齊真順原是抵抗張發奎的，說去正未南京的忠實軍隊，佔漢口的一部，血覺有誤變的發生，更見南同盟同目的的猛獨，其勢力愈加擴大。

四點牌香烟
FOUR ACES
CIGARETTES
50 CIGARETTES
W.D.&H.O. WILLS, BRISTOL & LONDON
佳美之四點牌，吸者莫不甘之如飴。
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (China) Ltd.
(Incorporated in England)
CAA-7

華僑社會

本坡

閩僑各會館訂期開大會歡迎救閩會代表

▲登報并柬請各熱心閩僑團體及個人屆時踴躍參加共抒偉論

〔評按〕此次檳城華僑各團體救閩聯合會，特派許生理林光彥林地基王振成四君蒞臨本坡，欲與各社團接洽，關於救閩各事宜，其熱心閩事，至堪嘉佩，本坡閩僑各會館聯席會議，聞訊，特於日前先派代表侯西反莊丕唐黄曼士駱小山洪寶樹周宗啓周宗讓蕭百鑾許如健等君，及吾廬俱樂部代表鄒古愚君，新國民日報經理薛木本君，與該代表之親屬，共廿餘人，前到碼頭歡迎，即乘汽車數輛，同詣晉江會館，各用茶点，旋有怡和軒代表吳許鬱分陳貴賤二君，及周獻瑞等君，臨車至，表示歡迎，備極熱烈，其詳情經載前報，茲聞該各會館聯席會議以為閩省六屬中華民國之領土，現在已陷於匪區交困時期，張僑之狀，何時不激動吾僑界之耳鼓中，故本救國必先由救鄉始之宏願，已決定於本月陸號「即星期日」下午二時，假座武吉巴梳轆晉江會館特開歡迎大會，其詳柬業經發出，并登報中刊屆時不論閩僑團體或個人，均須踴躍參加，共抒偉見，想同儕不乏熱心救鄉救國之團體，及志士，屆時必能聞風興起，聯翩戾止，宏抒高論，以共樹吾僑根本救鄉救國之大計，是所厚望焉。

檳城救閩會代表之談話

△聯絡各救閩團體
△增厚救閩的力量
△救閩即所以救中國
△望全體僑胞羣起援助

檳城華僑各團體救閩聯合會，派代表許生理林光彥林地基王振成四君來叻，與本坡救閩會相聯絡，已于前日抵埠，消息曾誌昨報，昨日上午九時許，該代表等由新國民日報董事經理薛木本君介紹，蒞臨本報，據代表林君告記者云，檳城華僑救閩運動，發動至今努力工作，不遺餘力，檳城附近小埠，相應而起者頗形踴躍，惟是救閩運動，範圍極大，必須有偉大力量，集體偉大成效，因此聯絡各埠救閩團體共策兆勵，尤為當務之急，故近檳城救閩會派遣代表，先赴英屬各埠，以資聯絡，將來希望於英屬各埠聯絡成功之後，在吉隆坡成總會，開一代表大會，團結一致，決定救閩方針，然後再謀聯絡荷英屬各埠僑胞，更實現大聯團，增厚救閩力量！至于救閩會目下進行之工作，第一即為請國民政府，遣散閩省雜色軍隊，及派駐正式軍隊，勦滅土匪，第二為從事建設，以謀根本之拯救，此二步工作，目下積極進行，頗得各界加以援助，閩省雖為中國之一省，救閩運動，表面上雖為閩省發省，但事實上即為救國之運動，以極淺近而言，閩省之治安，足以影響于鄰省之治安，擴言之，亦是以影響于全國之治安，是以救閩運動，尤希望外省僑胞，不分畛域，發贊扶助云云。

第四七八八九四分部反張去電

中央黨部鈞鑒：張逆發奎叛變，罪不容誅，請以最短時間，悉數殲滅，以快人心，新嘉坡第四，七，八，九，分部多叩。

宋慶齡昨過本坡

謝絕接見各報記者

孫夫人宋慶齡，乘法國郵船"Sphinx"，昨午抵叻，聞彼現赴巴黎，擬到巴黎後稍事勾留，即往遊歐洲各地，夫人此行係微服而行，以避煩擾，該輪抵碼頭後，本坡各西報記者曾上船欲晉謁夫人，均被婉詞謝絕云。

下星期一之議政局

本月七號，即下星期一日，三州府議政局將舉行通常會議，屆時非官吏華人議員陳禎祿君，將提出下列質問：【一】一九二七至一九二九三年間，在三州府之私立學校，每歲共有多寡，學生幾何，請政府明言；【二】工部局委員一致主張，凡畜養或售賣野獸或著名鳥之店鋪，牛車伕，及屠牛羊者，應當領牌，政府是否欲實行此議，請政府明言；庫務司屆時亦將提議；請政府批准撥出宗特別款項二萬七千九百九十九元，以撥在巫結馬打占地方設一新電話支局，民政總督亦將提議，請政府指撥一特別款項一萬三千七百五十元，以為星洲兒童保育會建築之托兒院四份一經費之用云；

總領事館舉行國慶儀式預誌

駐新坡總領事館來柬云：十月十日為我國國慶紀念日，謹於是日舉行國慶紀念典禮，并備茶点，恭候蒞臨同申慶祝，地點本館，時間上午十時至十二時

駐新坡總領事館訂

△典禮儀式

一，搖鈴開會
二，奏樂全體起立
三，全體向國黨旗暨總理遺像行三鞠躬禮
四，恭讀遺囑
五，靜默三分鐘
六，奏黨歌
七，主席報告
八，各界演說
九，奏樂
十，茶會

中華書局發售國慶用品

中華書局監製各種綢布國旗黨旗，尺度比例，與中央最新頒布尺度，適相吻合，經上海特別市黨部審核，與法定尺度，絲毫不差，無論綢布國旗顏色鮮明不褪，資料製工，均極堅固；其餘如鋼鼓喇叭紙花紙燈萬國旗等，定價低廉，頗合各界採購；

將有最大規模書局出世

△定名大觀南書店
△暫定資本拾萬元

近聞坡中有一般熱心文化運動青年，鑒于南洋華僑文化之落後，正盛發起組織一所最大規模之書局：資本暫定拾萬元，定名大觀南書店，專運輸最新文化書籍，及各國各家出品文具儀器；現坡中書局，雖可謂林立，在開辦之初，亦負着重大宏願，但多因規模太小，設備不健全，結果不能達到目的，今覓有該局大規模之組織，且資本又極雄厚，可說南洋唯一的文化運動機關，現該局經理楊君聖凱，不日行將返國，與國內各大書局聯絡，且預定局址本年內正式開幕，現正在坡中找適中地点，臨時辦事處，設在小坡亞答街第三二號，預想將來南洋華僑文化，必大有影響也。

新國民報十週紀念歡讌補誌

前日為本坡新國民日報改組十週紀念，該報特於晚七時假座大觀園設宴會，中西來賓蒞會者甚衆，七時半晉席，席次，首由唐總領事起立，請與宴者齊欣，為英皇上壽，（一）英人耶文醫生起立，頌揚中山先生對民國之功績，及表示英人對中山先生之敬意；（二）該報董事經理薛木本君，經理羅爵南君演說，（三）歐人譬格君答詞，（四）魯拔士君演講「新國民前途之光榮」，（五）該報董事許生理君致謝詞，詞均勖勵，衆樂甚歡，舉詞，觥籌交錯，賓主盡歡，直至十時始散。

知行義學之籌備祝國慶

△董會當場捐助百餘元作慶祝費
△根本解決經濟問題即徵大相繼徵求月捐團

小坡私立知行義學校負責同人，昨日（一日）集董事會議，到會者二十餘人，開會如儀，即為推選該校董事主席，服君噉為記錄，主席先佈開會理由，略謂，「今晚董會可說本年董會的新紀元，好在什麼呢，因過去每次開董會，從未有今晚到會之踴躍，兄弟覺得非常歡喜，同時為知校慶幸，現本年雙十節將屆，本校應有一種表示，以揚我們民族之精神，現據教務部報告，對于本校國慶祝會，及用大鼓旗車遊行，既已積極籌備進行，但經濟一層卻無從解決，請在座諸位，發揮偉論，求其解決……」繼由嶺南者君起立云，「本屆雙十節，我們應熱烈的慶祝，以表現我們中華民族之精神，謝教務部預備，各種慶祝，兄弟極表贊成，對于經濟問題，當不能用學校常費的，因本校是平民性質，對于經費一層，非常節省，最好由董部各人贊助，諸君子彬，今晚雖未到會，他已囑我對于本校慶祝會，他自動捐助拾元云，」至此衆鼓掌贊成，楊君提議，即席各人捐助已達百餘元，次討論解決本校經濟問題，主席云：「本校新來報名學生，日見增多，所有教室，不敷應用，須大加擴充，但經濟一項，尚缺甚巨，每月所收入目捐及堂費共百九十元，總計本校費用，每月須三百九十元，每還不敷二百元，如何解決，請大家討論……」繼楊爾若與黃鴻兩君云：唯一辦法，即組織巡行目捐，不可辭，決根本問題，若國決，擴大組織目捐團即席為選第一組主任陳芳隊女士，副主任陳鼠球女士；又二組為楊爾若與黃鴻兩君擔任；每組各五女士，并從蔡女士等，由月捐團再徵求坡中名流，由為幫力介紹向各熱心家贊助，當推舉時，掌聲如雷貫耳，時已十一点，遂告散會。

强姦羅春桃案

——又再展訊——

爪哇人蘇丁若蒸稿捨述強姦閩女羅春桃一案，經上星期六在四察審訊，展期今天再審，迨今員四察將案提訊，略事審問畢，法官又命展期七次再訊，准被告具保二百元出外候審云。

柔佛巫人與本坡巫人舉行踢球籌款

明日下午五時，為坡本馬來足球隊，與柔佛新將馬來亞（三州府之馬來亞）鐵杯之為來人足球隊，在寶地度賽球場舉行，（建築馬來人足球會會舍）籌款足球比賽，入場券價定一元，五角，二角云。

四州府擬修改檢查影片定例

▲目的擬另設檢查員

四州府檢查影片定例，聞將在馬來聯邦議政局會議時提出修改，查影片之檢驗，現由駐叻之檢查員辦理，凡影片一經輸入，無論係運來三州府或四州府，均由該檢查員檢驗，此種辦法，係免却同一影片既在星洲檢驗，又再在四州府有第二次檢驗之煩擾手續，法誠良善，但近日南洋各處所出品之影片日見其多，於檢查上或感不便，擬將定例修改之目的，係欲委一檢查員駐於四州府，以將當地出產之影片無需運赴星洲檢驗，并准令收取檢驗費云。

崇正校友會之乒乓比賽

本坡崇正校友會，本屆舉行會公開乒乓比賽，經於上星期開始競賽，茲將比賽結果，已成績，探錄如下：

陳文煥勝陳文泉六對三，六對三
葉祓坤勝葉迅六對零，九對七
李湘昆勝黃錦六對二，六對壹
張水讚勝林全瑞六射四，十對八
陳耕吉勝曾崇陸六對壹，六對三
林開淵勝顧詩南六對壹，六對二

又聞下星期再行比賽，茲將姓名與程序列下：

星期六下午三時比賽
陳文煥……對……陳來發
黃汝明……對……林開淵

星期七上午十時比賽
葉祓坤，對，陳文煥或陳來發
陳謝吉，對，黃汝明或林開淵

本坡運動員已離港返星矣

此次中華體育會舉辦一屆公開水陸運動大會，星洲方面曾派械球隊與游泳隊來港參加，現運動會業已結束，國公開械球隊賽已比賽完竣，故星洲游泳隊，乃定於上月廿四日乘輪返星，是日上午十時半，星洲游泳員與隨行者，己齊集碼頭，在前往送行者，有南華會之黃俠父，福建體育會領袖，中華體育會黃廣田等，就即乘坐順便之小輪，陸往送別，輪船各人登輪後，船駛片時，乃揚手告別，送行者始乘小輪而返，迄至十二時汽笛一聲，於是星洲之游泳員乃離港返星矣，而余卓華：

十四年前兵變時之楊綿全君

——昨日仙遊——
——六晚出殯——

楊綿全君，向業丰產經紀，在本坡商場上素負盛名，尤為一般歐人商店所敬仰，已於昨日發晨逝世，享年七十三歲，楊君生于廣內，幼年來星，在此卸佈受教育，乃爾身于商場，誠華人商界中之表表者，此次逝世他惜花，人多惜之，尤以是歐人方面，蓋其于十四年前曾做一甚踰過人之義人事業，即一九一五年二月十五日，駐紮于本坡亞力山大兵房之印人步兵發叛變，當時在於本坡西郊之歐人，咸懷懼危機，多有死于不測者，于是日黃昏時，有歐人一羣，約在十七人以上，由郊外欲逃避市區，但已被叛兵截斷去路，乃逃投楊綿全君府內，即巴斯班讓律一百五十五號，嗣後叛兵到處搜索數次，楊君卒能將十數名之歐人藏匿，得免於難，迨事情寧息後，政府以楊君勇敢可嘉，擬以五千元為酬，或予以一紀念金牌，經楊君自擇其一，楊君擇取金牌，但此金牌因有此永無泯滅紀念之原因，遂歸于慟形，楊君之夫人仙遊，僅因于剛風前，今又以楊君死訊，痛悽深切所致耶，

〔評按〕本坡殷商楊綿全君，歷來對於社會公益，及慈善事業，無不熱誠贊助，踴躍捐輸，且其生平與人交接，均以忠誠信義為主旨，故凡與之交遊者，莫不深懷楊君之為人，今不幸于上月卅日下午一時，在巴斯班讓私寓逝世，享年七十有三，老成凋謝，噩耗驚傳，親友同深哀悼，聞已定於本號「即星期日」上午十一時出殯於大巴窰二碑塚，舉殯時執紼者，定必大形擁擠云：

快郵代電

南京中央黨部國民政府鈞鑒：中央日報：轉各法團：各報館：遼寧張司令長官：轉各將士：及東三省各法團：各報館：漢口武漢日報：轉各報館：各省黨部：省政府：各團長：各軍師：旅長：各法團：各報館：海外各級黨部：各華僑團體均鑒：頃自中東鐵路事件發生後，我蘇俄，陰謀迭出，其侵邊境，屢殺我民衆之罪惡，已不勝書，凡有血氣，莫不同深憤慨，而我當局方專於主持，以限於政府維持國際和平之命令，雖未能直搗敵人巢穴，以挫其鋒，然稍殺敵人一再強烈之進攻，卒能捍衛我邊境之疆，保持國權，實是以盡敵人之膽，一寸方讓一寸土，我東北將士，對外不戰而走之恥，其忠勇衛國之精神，更足為中國軍人之模範：東省同胞，本其愛國自救之熱忱，衆聞後方，應付裕如，忠勇將士，愛國同胞之艱苦勞著，固屬寢食不忘：兵由本會合組織辛勞犧牲捐獻尤華，我廣東三千萬民衆，慰擁萬兩元，然對於當地募款集捐五百萬元，為政府擴充國防軍備，及慰勞前敵將士，暨東省被難同胞之用：一方面東北防禦國際宣傳，組織代表慰問一切，并實地調查蘇俄之殘忍暴行，作正擴大之宣傳，以張同仇敵愾之忱，以盡一致偕赴，非政府有力之後盾，一省之力有限，誠恐孰補時艱，尚望全國各界同胞振臂一呼，共同奮起，樂慨輸將，全國動員，庶俄使略之謀可戢，而民國生死存亡之門，其不致成為東北局部之支撐也，廣東對俄問題委員會呈叩，馬印。

本坡運動員在香港公開械球決賽

：周獨梅，林恋鋒，林約翰等，則被選為本月卅日（星期一）方可赴賽，與法國作最後械球埠際比賽云：

△林夢殊得單打錦標

中華體育會之公開械球比賽，單打賽，為己、於決賽時期，其單打決賽，歸於上月四日下午四時，在南華鍊球場舉行，對賽者為星洲林夢殊，與日人本田，是日到場參觀者，中西人士不下數百人，屆時由何家充當球證，下令開賽，林本兩人即行登場，互展藝術，一攻一守，異常精采，第一局林氏施行劇烈攻擊，本田不能招架，林氏乃以六對三勝；至第二局雙方奮賽，戰和平者不下數次之多，結林氏藝術終較本田為優，卒以六比二勝第二局，復以六比三勝第三局，結果林氏連勝三局，奪得單打錦標，成績如下：

單打決賽：林夢殊勝本田：六對三，六對二，六對三：

代郵

錫秀先生：陳君大作「撥狂心弦之推測」收到，暫留；朱玉先生：大作「讀為高呼擁護者……」乞後續收到，暫留；陳疆行先生：「外患與革命」一文留待斟酌後擬發表；

華僑社會（二）

【僑聲小評】國慶將屆有感

愚翁投

玉桂香飄：正值國慶將屆之期：我僑各團體：皆爭事籌備一種偉大之慶祝：藉以表示出我僑之一片愛國熱誠心：是何等的盛舉呵：然此種熱誠心：故爲我國民者所必需俱也：倘若一個人：而不知國家爲何物：揆揆也惟勢利是競：是何異于冷血動物也：溯思辛亥之役：陸烈士以鐵血爭回此莊大之神州：志在爲國家爭存亡而犧牲：爲同胞解除苦惱幸福而犧牲：而不圖爲今日之軍閥：政客官僚：作轉蓬之傀儡：將兵作犧牲：永淪吾同胞于水深火熱之中而不恤：使野心者見逐倘擾而不絕：一味孤行己意：同胞相煎：而惟以地盤是爭：以致造成今日中國危如纍卵之局面：良可痛哉：吾知諸烈士有知：北將不瞑目于地下矣：今者我僑亦不能徒事于慶祝：須從于慶祝聲中：不存偏向而有真切之表示：急電亂閥：勸請罷兵息鬥：早息內爭：一致對外：以拒公敵：以蘇民困：俾爲他們鎮靜之暗所欺惑：觀此呼籲：以當真一：是亦愛國之一舉也：未稔在事諸公亦同有是感乎：

安祥山途劫案

昨午在四堂再訊　法官着移交巡迴庭詳審

徒友店伙與陳旺祥供被劫經過

上月十七日：有華人陳旺：在大門樓安祥山坡被匪徒三名：截著搶去現銀十元零五角：由警局拘獲劫犯一名：暨日控之於案：由府署四堂提訊：所有概情：已誌前報：茲悉此案昨午由府署四堂法官米爾勒氏再訊：提訊時：先由事主廣東東莞人陳旺出堂供稱：我在麥加林士的力某號洗衣店充當伙頭之職：是日上午八時許：攜有現銀十元零五角：擬到牛車水北京市亭買物：本擬取道吉寧街而往：但以潤大路不免遙遠：爲近便計：因循雖安祥山：不料甫近山上坡際：突有華人三名：一爲被告：從林間躍出：隨即各人拔出利劍一枝：指脅我止擊曰：然後將身上之現銀十元零五角：掠之以去：該項失款：兩圓十元紙幣一張：其餘五毫：則爲零碎銀角：被掠之後：我仍不敢聲張：直被告向來走開也：彼想回轉主人：但被告似知我用意：嗚我暫時不許回店：我懼其威：更懼其懷有利器：因亦止步呆立：目送被告等呼嘯逃去：被告等一人：從山脚而去：被恃其去遠：始尾跟蹤其後：被告時自山脚走入廈門街：又折入日本街：時恰有偵警站在街傍望逃街：我因轉請偵警求援：被告知事不妙：立即慌忙：拔由一路由逃：其餘一匪：則分路而逃：後偵探聞聲馳至：被告因又與其他一匪分手而逃：被告一直走入　街：非街名彼則不論：彼同樣逃跑嘲尾而追：被告忽然走入一屋：該屋門牌爲十二號：當折轉時：彼已無力登上：幸賴我仍能緊緊追趕：惟本在十二號屋二樓一房屋內之床底：拘捕被告：搜其身　：見警規銀：已無所存矣云云：被告將事主所供：質問事主「汝供詞我（被告自稱）攔途搶劫：然則當警差搜我身上時：何以無證：又無利器耶：」事主答曰：你在中途或者已將利器拋棄：現銀或已交到人帶去：亦未可知也：被告始無言：睢由第三百七十三號警差出堂供稱　是日上午：我偕同第九百三十五號警差在直落亞逸街梭巡：見該被告狼狽從廈門街走出：折入日本街：一見我等：忽回身沿日本街直走：我等上前追趕：至士肯利街十二號：突然不見被告：我等方拆個樓梯跑下：尚不敢貿然登樓搜查：恰有暗探局副巡捕官巴利氏經過：因上前請示：巴利氏乃率領警登樓：卒在一房中床下：執獲被告：搜其身時：並無何物：乃將他拘送警局入禁云云：警差供證畢：續由第九三五號印人警差　拿指證：又有第四十一號警目：亦出堂供證：既畢：法官略事斟酌：着將案詳交巡迴庭訊判云：

是否賊贓

編僑人蔡某：被控收藏賊贓：其呈堂之物：爲人力車車牌暨板腳塊：與麻袋之布：昨午在府署二堂侍訊：蔡某表示否認：並要求審訊：法官威廉氏着將案展期三號再訊：並着事主屆期到堂云：

四博士三人定罪

華人四名：于本月一日晚間　時半：在奧菲阿律門牌三十號屋內聚賭：被警長梯氏緝獲，拘控于案：昨午在府署二堂提訊：由法官威廉氏訊辦：判第二三四等被告每名罰款十元：至第一被告因有加控作賭官之罪：展期五日定讞云：

實龍岡山巴私酒案了結

△四被告二人省釋　一人罰一千五百元　△一人罰一百元

華人四名：被控私自釀酒之罪：于昨午在府署二堂提訊：高等私官威得氏：先出堂供稱：去廿六日下午九時許　彼中港華哈巴實龍岡律四坡七英里山巴巡查：在一園林之前：聞有酒氣：求從見一華人從園內行出：此人係第四被告黃亞喜：一見彼等：急即回身向園林逃遁：但此人約走開二百碼之遙：卽爲第一百九十九號巡丁所獲：未幾第二被告行出：亦被一二百零一號巡丁執著：因庫飛入其屋中：見第三被告臥在椅上：一見彼曹：又躍起欲逃：被第二百五十號巡丁所執：同時又見第一被告在廚房內：因被第一百四十四號巡丁將他拘著：彼等然後搜查屋內：果發現酒器具像私等物：攜之返局：翌日將被告等所製之酒：送到當局檢驗：今是由第一百七十六號巡丁將往取回：果爲私酒云云：供畢：第一第二兩被告俯首認罪：後據第三被告陳地供稱，彼係被告所聘用：管理牲畜等：並未參與製釀私酒：第四被告又辯稱：彼住在實龍岡律七二二號：向以販賣椰子爲業：第一被告曾與彼椰子五個云：官詰各方供詞畢：以第三第四兩被告罪案不足予以省釋：第一被告罰叻銀一千欵一百元：第二被告罰欵一千五百元：否則入獄監十個月云：

藥粉障眼　粵婦遇劫

△拘獲一匪昨午過堂

粵婦陳亞女於前日下午帶着一歲月之小兒：前往芋荚塘收會館約卅六元：追由芋荚塘行出：方行到橫路處：忽有同類人二名：迎面而來：其中一人用藥粉向氏之眼目郵拋擲：迷其目後：其餘之一人：即以手推氏于地：緊握氏之頸喉：搜其衣袋：掠去現銀卅餘元：另耳環一對：銀秤　隻：然後逃遁：氏雙目雖不能視：而其口尚能言：於是大呼救命：時芋荚塘之居民聞之：隨即追同十餘人一齊趕出：見氏形狀如此：料是被匪搶掠：因此各人沿街尾追呼捕：時有暗差趕到：拘獲一名粵人陳二：現年三十一：昨午經已解控于府署二堂官着展期本九日再訊：並請拾得被物之匪：則已逃遁無蹤：

用不足分兩之秤

罰銀一百二十五元

工部局巡秤員以零依鄧氏：于前日上午十一時許：在條美芝律後路：行經南京街街口附近：曾見有一買雞小販：在路邊憩扭：同時有一華人上前向該雞販購買雞：伊云氏：因素乘機上前向該雞販索看用秤：雞販與之：伊云氏檢持該秤稱斤紙得十五兩：因詢該雞販何以有此差異分兩：雞販無從致答：伊氏遂着同警將之拘去：昨午（二日）經控于府署四堂：提訊時：先由伊氏出堂供證：繼由雞販出堂辯稱：彼于日前曾經失掉用秤一枝：適從購買：因向鄰人假借此秤暫用云云：在答檢察吏來多魯氏質問中：又供稱于被拘時：曾稱同伊氏等到鄰人處詢問：奈鄰人不在：祇有其妻在家云：檢察吏又問：何以不着其妻到堂作證：被告又答稱不能說出其理由云云：結果：官以被告有罪：判罰被告叻銀一百二十五元：否則入監四個月：

閱者注意

閱報諸君如有即晚未能接得本報者請即電知本報經理部以便查明補派

「本報電話」"7164"

經理部啓

銀幕消息

△情慾寶鑑今晚在華英映

大中華合衆公司出品：韓蘭根星鄭基鐸君導演：風流女明星阮玲玉女士主演之「情慾寶鑑」一名青春之夢：已訂本日「星期四」晚起：在大坡華英戲院放映：該院爲優待顧客起見：特選明星公司出品未在本坡映過之「奉安」影片四本：及但二春主演之滑稽片「一萬丈魔」：合該片作爲一場映完：閱因本數過多：臨原定時間：恐不敷演：時間訂妥提早云：

藍陳興先生令郎培芳君與
湯錫霖先生令嬡鳳英女士　新婚紀念

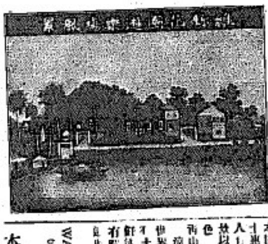
珠聯璧合

陳力山敬賀

藍陳興先生令郎培芳君與
湯錫霖先生令嬡鳳英女士　新婚紀念

美滿姻緣

何世荃何世傑敬賀



維新酒店 設在巴爺禮影 再闢一所
維新花園 設在瓦律也打利律（即附近小鐵道房）

[illegible]

（電話四六七八）

WAI SON GARDEN,
65 REFORMATORY ROAD,
SINGAPORE.

本主人陳維新啓

南洋漳州十屬會館啓事

敬啓者本會館註冊事件已蒙當地英政府批准在案業於陽曆九月廿四日召集職員開第三次會議公訂於陽曆十月八日下午二時在本會館內開發起全體大會并公舉首屆正式董事凡我漳州十屬同僑屆期務希撥駕蒞會共商是以資進行是幸

本會館住址直落亞逸街門牌百八十八號

民國十八年十月一日　臨時正司理謝子儀啓

承頂聲

啓者柔佛昔加末保生堂藥材生意係李文齡自創今志將該生意全盤像私店底招與林開福李仲川兩君承頂號永亨自登報日起限一禮拜過交銀有瞞取等情限一禮拜內來理會清楚逾期與承受人無涉先此聲明以免後論

民國十八年九月卅日　「啓」　出頂人[illegible]加十保生齋

援助出獄犯人會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來對於出獄人謀適宜之職業及予以經濟上之援助等均有良好之成績凡出獄犯人欲免職業者除公共休息半日之外請於每星期二及星期四日下午三時至四時半親到街天福宮內與陳君邦元接洽

特此通告希各注意

民國十八年二月十五日

製造廠之光線

置一良好煤光即能將各種工廠及店中之光線及實力全部改進諸君儘可察其成績及其功力實有益而無損蓋此種考察之結果壞補救諸君之虧失如工作之損將減少燃料刺眼及工人缺少衞生是也良好煤光乃優美之盈產

（插圖）

國內要聞 二

廈門紅花慘案之判決書

△李文舉使人為奴隸處有期徒刑一年
△傷害部份因未經合法告訴不予受理
△幫助自殺部份證據不足亦不能成立

(廈訊)紅花慘案發生於三月十一日，距今恰為六閱月，死者為鼎集沙，畫已多時，所感受慘痛者則具有同情之社會人士耳，現在紅花慘案，已於八月三十一日正式判決，李文舉得妨害自由罪名，處徒刑一年，惟傷害罪則因無合法之告訴不能受理，幫助自殺罪亦因證據不足，不能成立，其判決書茲照錄如左：

福建思明地方法院刑事判決

十八年。字第〇〇號

(判決)

被告李文舉，年四十四歲，同安縣人，住桶桶路，業商，

右選任辯護人，林保釗律師，李思賢律師，被告吳田娟在逃，

右列被告，因妨害自由，傷害，幫助自殺案，經檢察官提起公訴，本院判決如左：

△主文

李文舉共同使人為奴隸，處有期徒刑一年，裁判確定前羈押日數，以二日抵徒刑一日，

傷害部分不受理，

幫助自殺部分無罪，

△事實

緣李文舉，在十年前，向陳余氏轉買婢女一口，名為紅花，迄已二三歲，於本年三月十一日早晨，因自萌短見，吞服鴉片煙，李文舉及妻田娟，見其暴病，以為發痧，急央隣居廖陳氏，楊呂氏，為其挑痧，一面延請西醫周席豐，到家施治，均不見效，旋即身死，李文舉乃僱人為其殮葬，迨三月十五日，廈門江聲報載有李文舉之家，虐婢至死假行活葬一節，本院檢察官，即開始偵查，飭警拘提李文舉夫婦，李文舉之妻吳田娟逃逸，乃拘到李文舉，帶同前往山上，開棺檢驗紅花屍體，除左右內陰戶有積血漏無破傷外，其餘概無傷痕，驗係生前服鴉片煙中毒而死，並三月二十日，復聘外國醫師渲驗，據驗斷書載，左右小陰唇粘膜下積血，其為自傷或被傷，不能斷定，惟胃內容物，化驗所得，含服多量鴉片，以致斃命，云云，嗣經檢察官偵查終結，以李文舉，吳田娟，觸犯刑法第三百十三條第一項，第二百九十三條第一項，第二百九十條第一項之罪，並以李文舉傷害，及幫助自殺部分，應依刑法第四十四條第一項及第三項下半各規定辦理，提起公訴，

△理由

(一)妨害自由部分，查紅花係李文舉買為婢女，已據自承不諱，惟其所稱看待如同自己子女無異一節，如果屬實，何以紅花在日，家中并不僱工，迫紅花死後，始僱有傭婦李陳開在家工作，可見紅花生前，對於李文舉家中之勞役，是其一身負擔，在事實上，明明使氏為奴隸，故死後亦不稍予厚殮，僅以薄棺收埋，并非在何處亦徵之不同，如此待遇，謂之子女，何足徵信，自應共負罪責，

(二)傷害部分，查刑法第二百九十三條第一項之罪，須告訴乃論，本案被害人紅花，業已死亡，並無刑事訴訟法第二百十四條或第二百十六條所規定之告訴人，僅據紅花十年前之買主陳余氏聲請，而指定代行告訴人，殊不知陳余氏已將紅花轉賣與李文舉，在事實上及法律上，均不得認為利害關係人，遽爾聲請，顯非合法，則李文舉傷害罪部分，未經有告訴權者合法告訴，自無受理，

(三)幫助自殺部分，查紅花之死，因自萌短見，吞服鴉片過量，致難救治，且當時李文舉，闔家忙亂為營治，其事前中均無幫助自殺之意思，若謂紅花因吳田娟之毆打及壓迫，致有輕生之舉，以認定李文舉之幫助自殺，此種採證，未免推測不足以見其真實，自難遽入人罪，

綜上論結，李文舉使紅花為奴隸，應依刑法第四十二條及第三百十三條第一項，處以有期徒刑一年，裁判確定前，羈押日數，依刑法第六十四條而牢，准以二日抵徒刑一日，傷害罪嫌未合法告訴，依刑事訴訟法第三百十八條及第三款前半，應予不受理，幫助自殺部分，其犯罪嫌疑不能證明，依照刑訴法第三百十六條，諭知無罪，吳田娟所在不明，依同訴訟法第三百零七條停止審判之程序，特為判決如主文，

本案經檢察官林守正蒞庭執行職務，

中華民國十八年八月三十一日，

思明地方法院刑事庭

推事林樞

右判決正本證明與原本無異

書記官邱蔚嵐

中華民國十八年九月三日

我國對俄之布置

△東北西北有相當聯絡

南京訊，據駐京遼方人員談，張學良近分任晉代表葛光庭，囑其久住，俾得互通消息，蓋以東北西北國防計畫，均有關係，藉此可增加密切之聯絡，葛在晉每日均得張電，述中俄近況，轉達閻錫山，因閻對中俄事甚注意，所有電報，均親自閱覽，並將抽屜間搜集材料，詳加研究，何成濬赴并，亦係應閻邀請，商談中俄交涉，僅言俄陰謀，屢次騷擾，意在分離我方勢力，藉為遼方直接談判，但此種陰謀，早為當局洞見，外交方面，中央與北方完全一致，軍事由東北擔負責，交涉悉由中央辦理，中央對俄，始終植極準備軍事，我國邊境，已調兵六旅，將俄軍所陷縣城恢復，我軍始終未越國境一步，王樹常胡毓坤均已奉命到達防地，邊境當局，外交以軍事為後盾，此次對俄交涉，可謂布置周詳，中央並派劉光郭同常駐東北，分別負責接洽軍事外交事項，對地方意見，亦加採納，大體方針，仍按照一九二四年中俄協定辦理，無論如何，決不變更，我國既如此完密計劃，再以鎮靜態度以應付之，赤俄逞行暴露，於我無損，終將為世界各國所共棄，

翻雲覆雨之廣州米價

…米商會已承認總商會調停…
…米糧行忽持拒絕簽字態度…

日前總商會召集米業兩行代表調處無效後，廣州米潮，遂又變成不生不死之局面，但當日總商會所提出之三項辦法，原傾平允，不為米商公會方面，接欲將斷期限制打破，故是日仍堅持該會四十天之主張，以是卒不允簽字而散，嗣該代表等返會報告，各會員以總商會所提三項，係得附雙方主張，折衷擬定，但於雙方均無若何偏袒，為謀風潮之早日平息計，彼此表示容納，故討論結果，一致主張舉代表，再赴總商會補行簽字，並請求總商會通知米糧行一體辦理，昨十六日，該米商公會代表業經到總商會接洽一次，總商會當即允予照辦，決定即日函知米糧行飭即補行簽字，惟據米糧行方面消息，則謂欠期一項，該會認為最重要問題，當日總商會擬定為廿天，出席代表本不敢遽予容納，特以米商公會既力持反對，故不妨表示承認，因米商公會未同意，決難立定簽字，可返會報告再行討論也，惟該行討論結果，對於卅天欠期，仍以為太長，恐影響於金融上週轉不靈，故復主張廿五天之議，如米商公會容納，乃實行簽字，是則現在米商公會既允承認總商會調停辦法，而米糧行態度又忽變化，米潮恐仍難解決也，聞米糧行現已決定，如總商會函知前赴簽字，當即婉詞謝絕，其措詞大略謂，該行正主席赴省公幹，副主席李雨春在假期內，會內職員任期又已屆滿，改選在即，現會務不會無人主持，再選代表前赴簽字一節，以會務無人負責之故，暫時尚難辦到云云，然則米潮之解決，尚難為期也，

屈臣氏新出世鮮橙汁

總代理南洋

商業公司 代理

電話二一〇二

華僑社會　三

外坡

海外黨員反張去電

△美洲

中央執委會鈞鑒：張逆發奎，與改組派勾結叛黨亂國，罪惡昭著，猶懸令查辦，以正人心，而肅黨紀，敝部同志，誓爲後盾，旅美黨部同志叩。

△實吊㗌

南京國民政府鑒：張逆發奎叛黨，請速興兵討伐，以伸國紀，而慰僑胞，實吊㗌益智書報社同叩。

△霹靂

南京中國國民黨中央黨部鑒：張逆發奎，逸叛黨國，罪不容誅，請迅責國府嚴厲討伐，以安黨國，而慰僑胞，霹靂支部八分志同叩。

△檳城

中央黨部鈞鑒：張逆發奎，受改組派主使，逸叛黨國，請討伐，並通緝改組派首要，以遏亂萌，庇能支部叩陷。

施公使過檳記

檳訊：新任駐英中國公使施肇基君，由上海偕其妻與二子四女，及隨員名秘書，乘船前往英京履新，經過香港與星洲時，該施公使所乘之輪船「新丹瑞丸」停泊於本嶼港時，戴佩華培元君，即率同本嶼僑領商學僑多名，親到船上表示歡迎之意，施君身軀修長，慷於發言，一望而知爲和藹可親者，施夫人籍隸於孫總理生長地之中山縣，爲前曾任內閣總理唐紹儀君之姪女，夫人生於滬，亦受教育於該處，嫺於國語，操英語亦極流利，夫人曾言：余七年居英，八年留美，前後計去國十五年，最近回華，見國內現狀，比較余始去國時，已大不相同，當余幼時，女子甚少在學校肄業者，即有少數志於學者，亦在家中學習而已，今者則女子不獨往學校肄業，且遠離家鄉，就學於國內及國外之大學，余「夫人自稱」以爲今日之女子，誠實勇敢，但余以爲偏於國學未有深研或未得門徑，而潛心於歐西教育，并非適宜，蓋東方自有東方之文化，西方自有西方之文化，吾人必須在東方文化之範圍內，才能發揚而爲人尊重云云。

△施公使之言論

施公使對於國事，曾對晉謁者謂：中國南京中央政府之外交政策：志在力圖取消一切不平等之條約：關稅規定：既於本年二月間經改變：華人對於要求取消不平等條約之態度：似已趨於沉寂：民氣爲外交之後盾：吾以爲此種要求取消不平等條約之強硬態度：不久必將由暫時的沉寂而復活：治外法權：不獨關及我國主權：且足以阻礙我國與政之進步：我國決意從速取消該權：他如行政之障礙：由經濟方面設想：倘使治外法權之取消：將與外國情僮勳助之舉：進帶而行：則我國商受無窮之困難：而不顧與強各國治外法權存於我國：我國路政：須從速改良建築大路：鐵路經營較輕：宜即先行着手；鐵路長途輸運之無便利者：故政府亦因甚注意：務使吾國富源：新輸運交通之便利：而得有長足之進步：又關教育之不同：不能指爲必定此勝於彼：或彼優於此：東方的教育與西方的教育：實各有優點：各有劣點：吾人實不應鄙棄我國原有之文化：當吾人吸收西方文化時：應同時保留並改善我國之文化：我使英之任務：在於鞏固中英之好感：維持已有存在之友誼：余以爲與歐西接近：可得稗益：因可擴充吾人之視察：又可使交互了解與尊重，是不獨中英友誼之基礎：抑亦全世界和平之根據也：中國現時正盡力設法要求得有國交上之平權：年來世界各國在國際會中：對於中國各種提案：日漸注意：實爲一良好之現象云云：

▲中華總商會設茶會歡迎

施公使登陸後：到領事館稍爲憩息：於下午三点半鐘：往升旗山遊覽：又赴中華總商會之茶會；查列席於該茶會以歡迎施公使者：有朱和樂：邱善佑：謝聲安：林成輝：邱仙丹：林清淵：朱和輝：林步邊：陳富勝：李振和等：

暹羅中華民報與華暹新報之互控案了結　別訊

『暹羅特約通訊』暹京中華民報與華暹新報纏訟所謂中央監察委員華暹新報總編輯英國籍民蕭佛成：以文字互相攻擊；致起涉訟一案：既於九月十日第三次庭訊；經法庭判處兩方應行和解了結，并代爲禁止互相攻訐之文字：著兩方於九月廿四日到庭取決：各情已載前報；茲悉是日廿四號原被告及其律師仍行到庭：皆由法官將初審擬所擬之稿：『大概係聲明誤會』宣讀後。原告蕭佛成即起謂：蕭佛成逸期；原告『即蕭佛成』仍在中國：若屢聞誤會；即互相道歉：恐有不當：且自此案發生後：星洲各報亦有刊於此事之紀載：其措詞似由之被告：料必係被告所授：請法庭詳察云云：法官聆後即云：此種辦法係經兩方劃此認可；今作是言：是另一問題：星洲各報紀載：與此則無關係；還是不要多言；了結爲佳：原告蕭佛成遂默默不敢發言：復與其律師磋商後：結果表示願遵法庭裁判；法官旋即詢雙方以道歉文字譯爲華文：應擇誰爲佳：被告律師則謂憑如約命；原告律師則答謂；請警察特別郵播譯員：便可；法官徵得被告同意後：即決定譯費各負一半：被告律師復謂：原拾日登上所定：除將互相道歉文字譯登於原被告之報紙外：尚須登之通示報：但不知將登之何家；請堂上指示：結局又由原被告磋商登之通文日日郵報：爲期七天：至廣告費：亦要明由雙方各負一半：法官宣讀結詞畢：即行退堂：登場落界官司：從此宣告結束：聞初審書所擬之互相道歉原文：俟譯出後：方行登載云；

爪哇飛機傳郵之新消息

據爪哇郵電總局官報：謂歐印傳郵飛機：目下經已籌備十架：其第一架飛機：於本月十二日由荷蘭起程：其第二架：則於十九日：并聞此後每二週間：遞走一次：惟至本年十二月廿六八日者班航者：則該日爲荷蘭大日：則暫延期於十二月廿八日起：蓋飛機定以每十四日：須有一架飛機：蓋航傳遞郵件；然遇大日：亦須依例停止工作耳：於由爪哇航荷蘭之第一架飛機：則定於十月八號：由萬隆出發：第一日宿巨港：第二日經棉蘭：其航行日期：亦以每二星期爲一次焉：

蔡公時夫人罷遊荷屬

巴城訊：蔡公時夫人郭景鸞女士：此次因募集公時學校基金：南來有日：不辭勞瘁：奔走各處；轉瞬及三個月：國爲國：爭續尚未完了：定於本星期六搭船赴新嘉坡：計蔡夫人此次在荷屬所經各埠：爲巴城：井里汶：三寶壠：泗水：拉旺：馬耶：孟加錫：巴加魯安：棉蘭：日惹：萬隆：共計十二處：所募集基金：不下六萬盾云：

荷政府改善當館辦法

據訊：當地政府：以年來百業蕭條：居民窮苦：質物典衣：其形擁擠：而各當館之辦事人員：久已徵慢成性：接查一物：必以長久時間以延其手續：至日中午餐時：則館門關閉：任扣不開：是以每赴當館：恆見人山人海：實集于收納之戶：其不能利便貧民：於此可見一斑矣：此後擬將其從前積習：盡行取締：而改善其辦法云：

新國民報十週紀念

革命精神

薛夢龍　張許方　祝

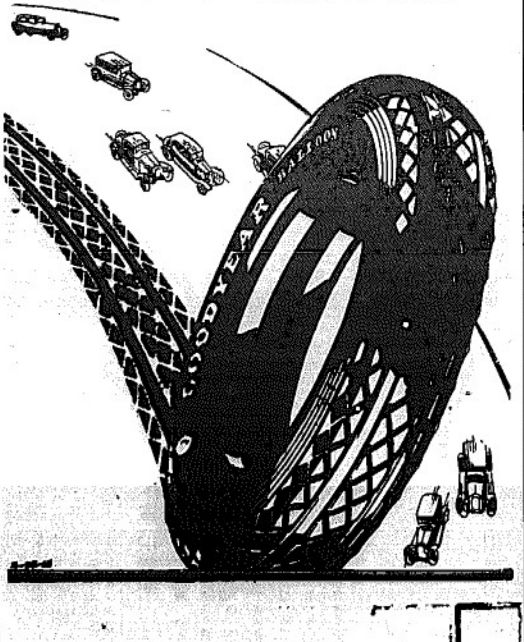
GOODYEAR

諸君若具有世界上乘汽車之經驗者則當能助君選擇膠輪以配用諸君之汽車也

荷諸君具有此經驗者——彼等被購用 Goodyear's 膠輪約達一百餘兆——則必決定裝用 Goodyear 膠輪無疑蓋此舉確無錯誤也

其次君可得其格外安全即其新款 All Weather Tread 之萬度與力及穩妥

復其次諸君可得其特殊價值卽經久耐用不損壞瞻因其有 Supertwist — Goodyear 之高度彈力及堅固之纖料——故耳



倘遇刀傷跌打傷灼傷燙傷等即用生拔膏療治之請常備一盒此靈驗之草精聖膏以作臨時之醫師也

生拔膏能止烈性之刺痛凡皮膚起皰坼裂又能防護其蔓延不致令完好肌肉受膿毒等之傳染誠保膚止腐之良藥也

生拔膏有驚奇療治之能力以內含有希珍之原質故對於治下列諸症有同等良好之功效

濕疹癩疥癰疽膿瘡毒瘡痔瘡等

▲各處藥房均有出售

生拔膏乃裝於一小盒內價銀七角五占第一元五角新加坡大馬路四〇一二號中英藥房代理

福美明達

咽喉為攝納之門戶飲食呼吸皆賴之實為人身重要部份設有損傷微菌乘隙侵入發生危險如患喉痛炎等症

保護之法凡覺咽喉隱作痛即宜服福美明達一片含之口中徐徐溶化使喉潤前病必立止因此藥片有殺菌消毒之功能凡病人時常含一片亦可防喉患而免傳染也

柏林華發大藥行精製
中國美最時洋行經理
各大藥房均有出售

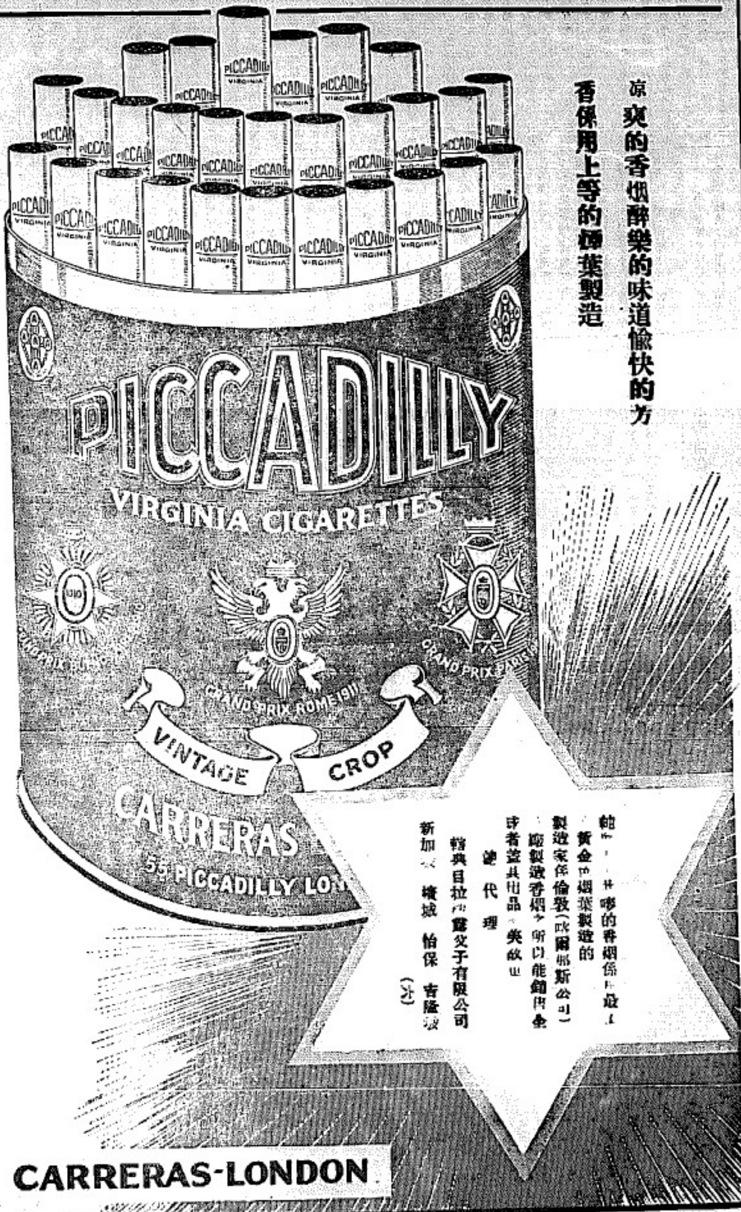
FORMAMINT
For Sore Throat

虎之力

日出而作
日入而息

每晨食此麥片而後工作則必氣力增加蓋其補品充足強肌膚增精血助信三十年常為各界所稱許

老人牌桂格麥片



涼爽的香烟醉樂的味道愉快的方
香係用上等的烟葉製造

[illegible]嗲的香烟係由最上黃金色烟葉製造的製造家係倫敦(咯爾耶斯公司)廠製造香烟所以能銷售全球者蓋其出品之美故也

總代理
轄典目拉廠父子有限公司
新加坡 檳城 怡保 吉隆坡
(六)

CARRERAS-LONDON

SOLE AGENTS:—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.: SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA LUMPUR.

入股聲明

啓者本坡吉寧街門牌壹拾伍號達成公司東皆本坡外水九八生理現因志欲擴充特招入吳君熱為股東恐未周知特此佈達

民國十八年九月廿七日 招股人達成公司 入股人吳[illegible]熱 啓

承頂聲明

茲啓者實叻大坡丹戎巴甲律門牌一百四十四號中山號雜貨店生意原係林秀欽[illegible]今願將店號底傢私一切頂與林合弟(入秀)林梅村林加容三人承受合伙今後中山號係林記營業自後生意盈虧與秀欽無干唯舊中山號有向各寶號來往賬項限一星期內前來理會逾期不到乃係自誤特此聲明以免後論此佈

民國十八年九月廿八日 出頂人林秀欽 承受人林梅村 林加容 林合弟 同啓

承頂申明

啓者本坡牛車水[illegible]街門牌五十一號玉記咖啡店原係陳羅羅開張今因別謀將此店器私並爐中傢私出售與徐新乾承受改換招牌[illegible]公司[illegible]後生意盈虧得失與陳羅羅一概無干[illegible]玉記號陳羅羅如有與街前[illegible]寶號[illegible]來往賬目及揭借[illegible]限一禮拜內前來理會倘逾期不到者乃係自悞此申明免滋後論此布

民國十八年十月二日 承頂人[illegible]徐新乾 出頂人玉記陳羅羅 同啓

本報特別啟事

本報最近以來。大加革新。對於言論。務求公正。國內時事電訊。則更求其詳盡翔確。近又為便宜愛護本報之閱者購買起見。特託本坡商務印書館中華書局華僑書局南强書局正興書局為本坡零售代理處。已於本日起發售。希各界注意為荷。

本報經理部啓

承頂聲明

啓者本坡牛車水呢律門牌六號水合成南記生理原係林宗財[illegible]四人合伙今因[illegible]將此生理全盤[illegible]承受[illegible]如有來往[illegible]以免後論

民國十八年九月三十日 承頂人[illegible]同啓

法國愛地千路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥能治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効 有欵疾者急宜購服

南洋總代理 吉隆坡 怡保 庇能 會豐商店

國內要聞 三

俄軍大舉擾邊

△攻擊札蘭諾爾陣地
△飛機屢次擾我領土
△敵軍過江襲擾黑河
△俄匪潛伏七站山腹

瀋陽通信：中俄間情形：邇來頗有和解傾向：張學良司令長官：昨五日接哈爾濱張景惠報告：赤俄蘇聯政府已訓令部線赤軍停止挑釁攻擊等語：詎今日東北邊防軍司令長官公署：接到吉林主席張作相，黑龍江主席萬福麟，滿洲里司令梁忠甲，綏芬河指揮丁超，黑河旅長巴英額：中東路警處長張厚琬等電報告：中赤俄軍隊攻擊我札蘭諾爾右翼陣地外：亦有建築準備渡河，飛機飛翔滋擾等行為：不知其意何居：茲從該各方面報告敵情如下：

▲俄軍襲擊札蘭諾爾 滿洲里梁忠甲旅長報告：四日早一時：赤軍襲擊我札蘭諾爾右翼陣地，砲火異常猛烈：我軍竭力抵抗：約戰一小時：赤軍始退：此役我軍無傷亡：守此陣地者：為三十八團團長王爾瞻：第四十三團團長王永盛

▲赤俄飛機屢來偵察 （一）滿洲里梁旅長報告：三日有赤軍飛機　架：由阿巴該圖經札蘭諾爾滿洲，飛翔三次：每次半小時：乃向馬諾貢駛去：（二）綏芬河丁指揮報告：三日午後三時半：赤軍飛機一架：由西北面來飯店高力發及河泊一帶：盤旋一小時始去：（三）吉林張主席報告：三日午後三時：赤軍飛機五架：在綏芬河方面五站六站太平嶺等處：往返飛翔：至五時後始去：

▲黑河方面最近敵情 黑龍江副司令官萬福麟電稱：據黑河巴旅長多電報告：（一）八月三十一日夜十二時：俄岸紅哈喇（小地方）赤軍五六十名：乘小船三隻：至二公別河口登岸：陸行三里餘，至聯家子河岸：分三處向「口岑」深：當槍射擊四五十發：我方當即還擊：約四十分鐘：俄軍乃漸抵抗當四世窪用煙燈退卻：由小島斯力南頭白家子河繞至二公別口停船處登船：駛回俄岸：我軍官兵均安：（二）莊紅呢哈俄屯路小島斯力十二里：該屯機關各石邊有俄軍來時：渡過江峽泓子達二公別口登岸：來船共三隻：携有小汽船隻：

▲俄在邊界建築三橋：中東路警處張處長報告：蘇俄在額爾古納河建橋三座：（一）加拉司太爾基：（二）薩斯多爾斯基：（三）初龍海爾司基：該處有赤軍騎兵經過：沿途搶掠入腹稅七十頭：按額爾古納河係黑龍江上流：乃古俄界線：今赤軍在此建橋：其欲入我邊境：殊屬昭然若揭：

▲俄韓匪黨擾我七站 吉軍前敵總指揮部支電報稱：二十六旅劉團郭連長：於八月三十一日帶隊赴宜兵哨騎兵一排赴七站以北：搜勦赤匪：九日下午一時至都毛洞後拍甸方：突遇赤匪一隊：在該處山腹 時隱時現：形似「口岑」深：即開槍攻擊：匪倚勢頑抗：激戰至午後三時匪向北方山洞逃竄無蹤：是役我軍無傷：俄韓匪黨各斃一名：擄獲三十年式：三八五年式步槍各一枝：七星手槍　枝：手溜彈兩枚：

▲赤俄在大威子增兵 綏芬河丁指揮報告：大威子方面赤軍：新增步兵五六百名：現有二百餘名，各佈野砲，共有砲數門：

▲俄人焚毀馬橋河民房 丁總指揮報告：四日早俄兵登岸我，馬橋河東邊民房被燬：不知是何用意：已飭部嚴加偵防：

▲西毛屯發現敵炸藥 吉林張主席報告：二日綏芬河方面西毛屯草地內：搜獲淡藍色炸藥廿三包：按西毛屯緊連綏芬車站：

▲赤俄軍部發生內鬨 哈爾濱無線電消息：赤俄遠東軍司令加倫氏：自到赤塔後：下令斥責衆將軍官：詮名：現被斥責者心不甘服：已赴莫斯科政府呈控：此事內容如何不甚確悉：然為赤俄內鬨：乃為斷然之事實：

工內財三部審核免征國貨廣告稅辦法

▲娛樂品奢侈品酌收捐
▲絲綢不以奢侈品論

南京通函：工商內政財政三部：前准中執行委員會秘書處函據全國廣告公會呈請免征國貨廣告稅一案：業經會同審定辦法：昨特函復該會：詳轉陳核准後：通令各省市遵照：茲錄其原函如下：

逕復者：案准貴處八月一日函開：頃接全國國民廢除不平等條約促進會八月二十七日呈一件：為呈請轉令財政部內政部工商部毋予征收國貨廣告稅：加重非國貨廣告稅：以資提倡國貨由：經陳常務委員批分交工商財政內政三部核復等因：除分函外：相應抄同原呈一件：分函到部：業經會同審核：擬凡關於娛樂品奢侈品二項：准予酌收廣告捐：但絲綢不以奢侈品論：其餘正當國貨廣告稅：一概免征：相應彙請查照轉陳：如蒙常務委員核准：擬請轉函國府，通令各省市一體遵照：并希見復為荷：再加重非國貨廣告稅一節：原與免征國貨廣告稅有密切關係：本部等極表贊同：惟舶來物品：往往有條約關係：在不平等條約尚未完全廢除以前：擬請暫由辦理稅務者：斟酌損益：量予核辦：無庸正式宣佈：以免別生枝節：是否有當：仍乞轉陳核示遵行：此致中央執行委員會秘書處：

粵軍各團長官升沉錄

利樹宗代駱鳳翔
張枚新辭職將准
雲華瀛亦將更動

粵軍各部隊經此次編遣後：從前之補充團概歸併各師改編：現各師部隊：大致改編妥當：陳濟棠為切實整頓所部起見：對於各團長官略有更調：查第二補充團長駱鳳翔：自改編為五十九師一百二十六團團長後：所部駐防廣九路下游一深圳「土岑」樟木頭平湖一帶：其團部則設於深圳「勞土」墟內：昨十五日：總指揮部下令調駱鳳翔回總部任上校參議之職：該團長遺缺：以第十團長利樹宗調任：查利為前任總部副官長兼五十八師第十團團長：昨第十團所屬官兵：已歸併六十三師及晉衛團改編：特改調利氏就車騎團所部：利氏奉委後：已即日偕同衛兵數人：及屬員數人：乘搭九快車前赴深圳「土岑」接事：總指揮部亦於是日派出軍需處長温宗堯前往深圳「土岑」監督：同時並監督新舊兩團長交代：昨十六日：溫氏已由深圳「土岑」直往香港：轉搭夜船回省：向總指揮部報告：新舊團團長交代完畢：舊團長駱鳳翔交卸後：亦即如回省謁見陳濟棠報告交代一切：陳氏勸駱曰，現值軍事結束：訓政開始：今後國家軍隊：須注重國防上訓練工作．老兄「指駱鳳翔」驍勇素著：極可欽佩：惟今事務老於訓練工作，未晉無所欠缺：在總部老兄回總部幫忙：所屬部隊：另行派員訓練：俟有相當機會：再行借重云：駱氏聆言畢：唯唯而退：又查日前第二旅香翰屏部：當編遣時：該部第三團長張枚新改隸六十二師：當日張團長：因封住一役：在前方苦戰：積勞致疾：迭有辭職之意：惟陳濟棠以張氏勇敢善戰：加以慰勉：並准加薪：升為少將團長：昨日總軍界消息：陳總指揮以張氏病體未愈：有特准給假之說：該團長一職：擬以該團第一營營長寧石代理：又總部消息：潛獨立團團長雲華瀛：現駐防東莞增城龍門一帶：剿匪頗著成績：近聞東增各屬：土匪已將肅清：茲值各軍切實編遣：獨立團名稱：擬不日將之裁撤，將該部改歸六十三師李揚敬部改編：將來雲華瀛另調別職云：

藥奇可止咳丹

大學博士治咳新法

竊數業大學治肺新法有三 其一則用洗氣 其二則用割法 其三抽取與服神經此種手術已產二人云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如教子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肯為父母者祇識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢其過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其標明日理其氣又怎能收速愈之功哉可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱譽而介紹他人者不勝之多咳者試之便知不謬 每盒五角每打五元

△皮膚病的靈藥兩種

一名皮膚水　一名百藥油

△皮膚水根治皮膚......之功

△灣藥油治燥......乾水止痒

△散爲消調胃丹

頭痛散 每包七占 打七角

黃金油

代理處 小坡德榮棧 春生和 鎮閩门萬元和 二馬路福......

藥奇可專醫咳嗽婦科癆瘵吐血等症

正紅黨油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則覘沾價高低為定但本號貨真價實保無以假藥誤人

總行在南山街四十六號藥奇可啓

此種白葡萄酒
乃一最可口之飲料
亟為人們所推崇
一般曾受醫藥上之婦人恒覺此酒有莫大之補質于其中且係極開胃之補品

唯一輸入人 星洲檳城 士律有限公司

【一四】

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

和亞巴林氏醬汁較之妙烹調有兩倍之價值

【四】

LEA & PERRINS' SAUCE

國民商業儲蓄銀行

(星嘉坡)有限公司

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

存款 長期短期來往利息從優

儲蓄 由二元起可開戶口遞息四厘

匯兌 電匯信匯票匯大宗成零星均能辦理妥當 廣州及四鄉雙毫信匯亦可照辦

代理 上海香港廣州天津漢口及內地四鄉有均代理

行址星嘉坡祖利亞街十四號門牌

電話三一六三又司理室四〇七〇

董事 馬軒昂 陸省傑 陳贊朋 曾紀辰 黃肇基 鄺佐文 監督 黃肇基 **謹啓**

德國科倫之寶藏

環遊世界化裝香品觸目皆是然欲求其精緻得其香味之純孰有如馳名遐邇之「四七一一」科倫香水香品爽快人意者哉

科倫之貢獻不獨香水而已也尚有「四七一一」香霜美髮油爽身粉忌康梘(每盒三枝)浴梘(每盒三枝或六枝)浴粉等精品皆有藍地金字「四七一一」標貼以妨假冒

No 4711. Eau de Cologne

遠東及印度代理人　星洲匯豐銀樓上三〇二號　羅別布魯氏啓

森林氏

並有北平楊少屏女士專醫女界婦內外痔漏

▶痔科專家◀

專門脫痔

不用刀割 祇敷藥膏 數日脫根 功效極速

限期包愈 愈後收金 到期未愈 分文不取

(兼製)補藥精 每盒二元

立止**白濁丸** 每盒二元

花柳**鹹疳散** 每盒二元五

花柳**瀉毒丸** 每盒二元

痔

最近在本坡脫出二十四種痔漏模物陳列本館供人參觀

醫館在石叻大坡海山街二十六號

萊里全鋼脚踏車

所有一切脚踏車必具之要件在「萊里」均具備之矣此車製造以供閣下之適用其世界各國求購此車永無間斷者蓋示明證此車製造合乎時宜也

「萊里」可在此間之代埠處購取之免收發用有心光顧者請選購或來函示知羅敏申有限公司新加坡吉隆坡

RALEIGH
THE ALL-STEEL BICYCLE

ROBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必先之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治咳大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳落痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

世界各埠均有發售　上海 廣州 香港 父子大藥廠發行

水喘斷根 **哮喘丸** 此丸乃專治咳大醫生唐拾義所發明專治哮喘 金喉痛傷伏哮喘行動如狀白痰血濃喉中有聲 不實能寢食俱廢一服此丸立刻喘止藥的且能除病根的哮喘靈藥 每瓶一元

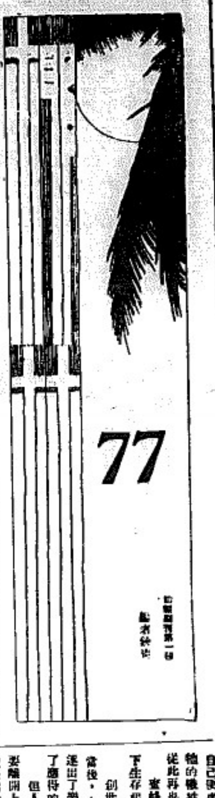
附告 咳丸喘丸每瓶包內均有贈品券一張形如銀幣香港廣州及上海總發行所即有換…… 以假冒者包內無券

總經理 石叻大馬路 **會豐商店** 南洋各埠藥房均有出售

十足成熟之威士忌酒十五年之陳舊爲人人樂於購飲者得世界上之品評家所賞識

代理人 檳城 星洲 士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.



互助與競爭

征夫

人類社會進化的要素，今日已有顯著的證明，這些要素是什麼呢？就是精神和物質所結成的技術。這些技術就是人類所恃以征服自然，創造文明的工具。雖然現代的文明祇是發達社會的文明，但我們終期徹底的努力，使這些技術成為普遍的文明，在經濟組織的趨勢也成必然的傾向。

各個民族文野的關係亦只是這些技術對於自然界支配程度底差異而已，這些技術是每一個時代各個民族思想的結晶，經過種種的變動，特別是受着生產法則過程的支配形成了所謂『學術』所謂『文化』所謂『文明』，自然人類社會底一切生產關係，構成社會的『基礎構造』——經濟構造。同時我們抑相信這些『技術』與社會進化人類文明互為因果的。這就是說『技術』助成『生產技術』向前進的原動力，生產法則亦助成『技術』逐步昌明。

克魯泡特金的互助論不無相當的根據，惟是從人類社會底進化史看來，達爾文的『生存競爭』『優勝劣敗』或是斯賓塞所謂『適者生存』的理由最更充分，歷佐亦更確鑿的。人類無論進化到那一個階段，亦終是要在大自然裏面，佔得一優勝地位底一種動物罷了。人類對於維護生存底條件的『技術』，算是一天完備一天，然而遺存不停的變異：以求最適合於生存底條件，『自然淘汰說』與『人為淘汰說』都有顯然的證明。『物競天擇』這個新口號，係已成為不刊之論。這兩世紀以來，一般學者的世界觀人生觀，都很受着達氏進化論非常之感化，這是誰也不能否認的。

其實克氏的互助論並不能具有與進化論對抗的理由，克氏祇能解釋同一種動物的生活範圍內底互助而已，人類與虎狼間有沒有互助的精神呢？虎與虎間和狼與狼間自然是具有互助的精神，亦正和人類間的互助一樣。其他種生存的範圍和別一種生存的範圍處於不能互助的地位，他們馬上就須競爭了；這亦是天演底公例。

且把其他的動物底『互助』抑減『競爭』的問題丟開，這裏所要研究的卻是人類這種動物的異相，我亦不願意說人底動物的社會全然是競爭，而沒有赫蛮互助之說，我很覺得『競爭』的程度，高于『互助』，『互助』祇是『競爭』後一件附帶的小體物而已。

人類這種動物包容的矛盾性甚大。許多先哲都想調了這一層，他們便生出許多無謂的糾紛，其實都因偏於所見，這一點的矛盾，北美合衆國素得特別的多。他們一方面是傳子遺孫的大倡其和平主義，實際怎樣呢？美洲原來底真正主人翁千千萬萬民族底生命便在美人和平慈祥的高調下犧牲了，有時中國異荒，各國的慈善家很踴心的捐款救濟，但是他們忘記了外國資本家對於中國經濟的壓榨掠奪外國武力對中國人民的摧殘。不少的洋善士捐資在中國開學校設醫院來表示彼等愛的精神，其實祇是在掠奪中國人所得中替出一小部分來做這等事，這就無異奪了一個孩子的父親奪了他父親的財產，然後說憐汝這孩子很可憐啊！我給他一碗生活費罷！不知道的人誰不贊美這富翁的仁慈呢？人類各個民族間充滿了像這一類矛盾的事。這樣的『互助』過於滑稽了。因此我們的結論認定『競爭』是人類的天性，是各個民族生存的大前提。

海濱

醒

晚餐後跑到S會館去看了一點鐘報紙，那無情的汗珠，如流水般綫盆地洩出了滿身，一件剛買來穿的新的內衣，都已透濕。當我從學校裏跑出的時候，太陽還在炎熱地施牠的要西沉的烘威。由學校到S會館，雖隔一條街之遙，但照路程計算，要有二里的路程。經一路曬的炎烈的日光，直跑到沒有半點微風的S會館裏，在一間狹小的閱報室，經了一點鐘時間，無情的汗珠，那裏不斷地發洩出來呢？看畢了報，走出門口時，才有一陣一陣的微風，和那為飛跑逝一般梭速地往旋的帶有煤油味的公共汽車風吹到身上來，汗珠才漸漸地收縮了。那時想要到B君處一坐，但是他的地方也是混着擁擠，其餘的朋友所住的地方也是一樣的充滿着暑氣，沒有比較涼爽的所在，還是跑到海濱去逛一逛好罷。

一直跑到海濱去，經過了這樣，那時鐘正在響着六下了，真是討厭的鳴鳴叫的汽車，在這樣前的一道叉形的馬路不斷地架過去，似乎阻止我要渡過去對面海岸邊的草地的興致，停立五分久左右，趁着汽車沒有經過的時候，才急急地跑過去。

近海傍的草地，自東至西一帶，都坐着很多很多的人納涼，有的三四個坐着談話，有的單獨地一人靜坐，狀有所思。我孤獨地在那裏徘徊，想要找一處休息一下，於是走到那棵高然聳立的椰樹下坐下去。草地傍一條狹小的人道，和一道搖甚寬闊的馬路，行人與汽車都在不斷地來來往往，不消說他是為着暑氣的壓迫，要來這海邊上呼吸新鮮的空氣，並和涼爽的海風，撫揣他的身體。海面上的波浪聲，和一陣一陣的風聲，合奏起來，唱着自然的音調。許多停泊在海面的汽船，船燈微微地閃，皓然明亮的輪月，斜掛在天空，照徹了全部面的一切的景象。明晃色的雲，便一陣一陣從輪月的邊飛，隨着風勢飛逝。無數星兒，碇密排滿了空際，閃閃的螺燈。蕩漾着的海水，被皓潔清晰的月光照映成一片白銀。這幅天然美妙的夜景，是多麼值得玩賞啊！

我孤獨地沉默坐着，對於這幅天然景象，自然心生了無限欣羨；但同時也未免起觸景生情之感：思及往事，心緒裏陡生了無限悵悵，愁悶。回憶從前在故鄉的時候，和那學友們天天都過着快樂生活，尤其是使我深劃在腦際不忘的和幾個好友在明月皓然清風和暢的中扭滑港泛舟夜遊，喝酒，論文，唱歌，奏琴的那一次。呵！那時的心境是何等的快樂，神情何等的暢樂。現在呢？已離別了光明美麗的故國，漂蓬于佈滿着烏烟瘴氣的南洋鍋境，領受了盜劫社會的羅酷，這過生活壓迫的苦痛，懷着裏天天都充滿着無限恐悵淒涼了。唉，親愛的故鄉呵！光明美麗的故鄉呵！我離別了你兩年以來，嘗盡了人世的痛苦艱辛。但我生活苦痛的時候，便要回想起你心生了無限隨戀，想要回去和你親愛的見面，想要回去看看我親愛的爸媽，想要回去和那好友們光明日夜划着船兒重泛遊于中扭滑港的美妙景象作文，唱歌，飲酒的快樂生涯。呵！故鄉，但是你現在還被那猖鴉的血殺的焚，無數野猖魔鬼蹂躪殘踏，不消說你的光明早已變為黑暗，不消說你的美麗早已竟成凄涼什悄的現象。我的心雖急切地要回去，恐怕觸着逗的黑暗而死，也許恐怕被那野猖的魔鬼把我吞啦，等到你的光明恢復後的日子，報我一個消息，我才欣然地自由地回去和你親愛的見面。想到這兒，鋳槎的鐘聲把我從迷惘夢想中驚醒起來了。那時夜已深了，納涼的人們各三三兩兩緩着步兒回去，我被風吹得有兩冷，打了兩個寒噤，才跑回校來。

平凡底雜感

凡夫

一

蜜蜂刺傷了牠的敵人時，牠自己便喪失牠的性命。論代價，牠的犧牲不可謂不大。但敵人却從此再也不敢惹牠了。

蜜蜂終于在這極大的犧牲底下生存起來。

二

創世紀上說：『撒旦引誘亞當，上帝勃然大怒，便把亞當逐出了樂園。』這算是叛逆者受了應得的懲罰罷？

但人類却從此不安分了，他要離開上帝創造人間的國家。至聖全能的上帝，終于無法使人類歸其返璞歸如舊兒了。

最後的勝利畢竟還是屬于撒旦的。

三

古哲誡人道：『好名則立異，（這話如有語病，那麼我所引用的意思是指彼為沽名釣譽事實以自衒者。）立異則其心死其學偽。』今哲卻示人道：『不趨時，不立異，則其身死其學不張，而名不見稱于世。』他們的不同側並不盡由時代使然。

四

某考據家在東方什誌上發表一篇原佛教來自印度的妙論，說是有了新的發現：許多考據家便起來辯正他。後來說是殺的人成爲學者，敗的人呢，說也是一個學者。哈哈！真所謂一人得道，雞犬升天。

這種買賣，實在是値得，値得！

五

我們都會變相反的主張出現時，有些人看了疑惑不定；有些人見了決所從合：另外有一種人看見了拿吸歌啟，處之泰然，偏往不適；那便是老牌的中國人。偉大的中國民族，是具有天賦的容忍與善順的，所以便能安在極端矛盾環境底下生存起來。

六

聰明的革命家，懷着數種主義待時而動，因機制宜。結果是功成名就，萬人景仰。

笨的革命家，抱着一種主義，不顧性命，做到底。結果身敗名裂，萬人都棄。孔子有曰：『死而無悔者，吾不與也。』其斯之謂歟？

七

時至今日，中國的婦女已經脫盡野蠻人的習氣，幾乎歐美而上了。不見乎少奶奶小姐之流乎，穿旗袍，塗小馬甲，種種文明人的裝束，都是歐美人所留遺與她的。我想將來總有一日制去雙乳，或者設法禁止凸起的時候。不則這待同而旺的野蠻東西存在，終究是中華民族之羞。

最後的掙扎（詩）

茲明

五

朋友！革命的成功，難道是要靠居
救民衆來作成績麼？
朋友！建設開始，難道是要燒毀
盡食來實新個趣麼？
朋友！民衆的解放，難道是要人
們哀號呻吟來當做歌唱麼？
啊啊！你都是個冷血的動物，
喪心的瘋狂者，
許或有這麼不合倫理的見解。

六

不然的話——
有甚麼可配說革命成功？
有甚麼可配說建設開始？
有甚麼可配說民衆解放？
呵，真的一切都是騙人的鬼話！
犧有，犧有的犧牲，
羣衆們的血！

七

朋友！你儘管回顧一顧：
『戰』的殺氣又瀰漫了全國；
兇猛之神又向我們生存者猖獗！
生命的火熖呀，將熄！
過，這怎麼過了得！

八

呵！革命的時期不再了！
革命的分化已到了一個階段。
朋友，還有甚麼徘徊彷徨！
起來，起來作最後的掙扎！

九

掙扎，向『戰』的殺氣掙扎！
掙扎，向兇猛的死神掙扎！
呵！掙扎！掙扎！
最後的勝利會歸屬於我們的。

一九二九九廿四日

漂泊者言

吳鐵須

我是一個漂泊者！
我是一個漂泊者！
我要漂泊到天涯海角，
我要漂泊到荒區絕域。
我都不住在見亂糟糟的場所，
我總不住看見某某主義底兒戲，
我都不住聽着千萬民衆底慘哭！

二

這樣虛偽底世界，
這樣污濁底宇宙，
這樣黑暗底社會，
這樣苦悶底人生！
那裏有我們底故鄉？
那裏有我們底光明？
那裏有我們底樂園？
那裏有我們底住宿？
我們只有生命底顛仆，
我們只有心思底破滅，
朋友們，我敢與要底朋友！
這不是你底罪過也不是我底錯，
這是社會制度底結果。
我們要把這宅毀破，
我們要撲滅人間一切底罪惡！

最後的一夜

張冲

——漂流到獅子島去之三——

我的心緒是這麼錯亂，像一張五色綫的網。閉校式所唱的曖歌，那隱隱含着喜悅的什麼，猶在我的耳際迴旋着，糾纏着。平時我是厭惡這平庸無奇的現實，我憧憬那未來的期待，我要新的刺激，如今赤醋花酣，我將自由地到社會翱翔，高飛，這是多麼可喜的呵！然而我是如此地充滿着莫名其妙的悲哀，當唱到『暫再會，等兵會』的時候，我彷到一陣船底，悽然而且欲淚。如今茫然的走入宿舍裏，我悄悄凝視着四圍：躺在壓壞中的破箱，包在白毯裏的舊蓆，一件破蓆，襤褸破枕，與狼狽的半卷半舒；壁上塗着的白洋紙，大半已剝下來，映着白點的電燈，反覺慘淡起來。空了的床舖，佈滿紙屑的地板，在在都是着淒涼的景象。耐不住淒涼的寂寞，我走出了宿舍，漫無目的地沿着陽房的走紅在收拾行李；表紅原是住天字第一號的的個主，平時他要了就拿用了就丟，故發房之零亂可與舊貨店的貨棧比擬，而獨側。現在幾到放假可就苦了，難怪他的眉鎖得那麼有勁兒，不耐煩的聲音從他的嘴角發出：別的且不用說，單就抬下的東西就夠你叫苦連天；注帖，廢紙，舊稿，大筆，穿攔了的臭襪，吃剩下的白糖，自治會的文件，東瓜片，扭胸的情書……古寶俱備，頗有開雜貨鋪之概。還有一個字紙簍自開校到閉校尚未倒過一次，自然，其內容之充實，也不甘而喻了，很像一個巨腹的商人。

『沖，快來幫我一點忙！你看我這樣狼狽。』正在忙得『不亦樂乎』的表紅，瞥見了我，就如在黑暗中瞭見救藥的樣子。把紙子兩卷了卷，腳步在地上移動，似乎要拉央之勢。

『謝謝你，別的還可，這却不敢來找！』我拔步就走，對於這種瑣屑我是極不得『趨之不暇』的。我生性就是一個怕麻煩的，收拾零碎的東西於我就同替那不老太婆寫家信一樣的害怕。我厭惡那假裝文學家和名士氣的美惰懶惰自誇漫的人，我佩服那意志堅強和富有紀律化的人，但不知怎的自家總踏不出『懶惰』的故轍，為了此，往使我的計畫變成了泡影，為了此，往使我感到慚愧和悲哀。

這時黃昏已斂起它的灰翼，夜來了。鍾上的時計正鳴了七下，然而操校有平時那種融和的氣象，有的是忙亂和凌亂。縱則禮堂內這正開着歡別會，時時傳來那偶仰的喝彩聲和鼓掌聲，再也鼓不起往熱鬧的響惊。何況社會的人又佈少數，大半是些平時不得志之士，趁着這臨別之時，來發點批評和眾人的牢騷，所以很有些人緊顧平着着發默。都不想去領教那些刺耳的高論。天上掛着一鉤黯淡的月亮，微弱的光照照着大地，更有陰冷的氣味。高墓亂鶴在靜寂的幽暗裏，校舍兩旁的樹叢，直立着如一排孤魁，大有猙獰吃人之勢。我們校裏胆小的人也每每不敢從那裏經過，實是怕那陰森的孤爐，但口頭上却往往推是嫌纏的小徑夜深難以行走。樹叢倒是蕭瑟的，一年四季，似乎很難見飄零的時候，盛盛的過去，是相當有名的東西塔，我們每日推開，便可以瞧見兩塔雄偉的影子；今人發生崇高的思想。牠的顏色，在雨天，在月夜，在清晨，在黃昏，總是不能相同的，是一個多麼幻巧妙的魔塔呵！如其你攀見牠的高度，牠的耳目，牠的眼睛，牠的古樸；你或許會嘆今不如古驚異見昔神工也。啊啊，他日苦傷故鄉，這古塔雄偉的影子必將時時在我的腦際閃現；引起我的回憶，也許底引起我的悵惘！還有宿舍旁邊這兩株樹櫊，不知伴過我多少寂寞的午夜！夏天到了，牠的綠葉使漸漸地繁茂而濃密，放緊假時，我們可以窺見牠的綠蔭。及至秋風從遠國吹來的時候，牠的葉使漸漸失去鮮麗的綠色，終於在空中飄零。所以一到年假，牠使像一個禿頭和尚，我們有時幾乎不知時日，但如當牠見樹重撓了，我們就知道夏之將至。一季的光陰又將飛逝了，往往一方面遲走過去的韶光，一方面歡迎未來的暑假。如今又値這密時節，我知從此離開了。秋光蕭瑟飛的樹叢我再不能看見！在不羈的深宵，我失去了還靜穆的老伴，將怎樣地悵惘啊！還有那草坪，在夏天的綠蔭下，常有我的縱跡。或飄身，或練步，或慢步，手上拿一本書看着，天上的雲影，鳥類的歡鳴，蔚藍的青山……這此都來起起我的注意，璞入胡美的幻想裏；……

(未完)

四川灌縣之長索橋

「飄颻」

曾遊成都者：必以「觀長索橋」之奇蹟爲樂：誠以東方古代建築法之奇：有出人意表者：以長索橋之編聯數十丈：乃不假釘鐵而成：不惟在歐美無所觀：即全世界亦稀有也：

致長索橋在四川成都府灌縣西北偶。古名灌口：即漢文翁穿鑿江堰灌溉平陣處也：後時亦有稱爲金灌口者，又名灌口鎮：元代置灌州：明代始改縣：此地古代極元旱：春耕時需水如金：故金灌口名本此：

相傳此橋爲諸葛武侯所建：蓋武侯入川時：以爲道路崎嶇：登涉維艱：爲行軍利便：不避爆石作橋梁：遂就地徵取川民麻桁結構成村：橋梁：每樁加以茅竹櫃之：五丈一結：結樹瓦木二：互相聯屬：三日遂成此橋：後人藉此交通：四川灌城：均以此橋爲往還孔道矣：

熟聞人言美京紐約鐵線橋：八莫不驚爲奇：此尚屬物質進化之成功：而四川長索橋建自二千餘年前：其時物質拙劣：較之今日：萬不及一：而時乃能建此奇物：則當時國人之心理技能：或竟勝於今日乎：以此觀在實跡之物較之：則木牛流馬又豈皆亂附不適實用而自卑耶：然則紐約鐵線橋之總稱：又寧能專美哉：

紀裕之娶妾

「蝦莊」

蕃國張亞嘴裕：橫行南順一帶：殺人縱火：無惡不作：前被同黨羅點：聞者稱快：在張手段爽賂：世所僅見：不僅友朋羨好：轉瞬可以成仇：即房闈之間：同枕席人亦時遭辣手：其卒遭同黨之自殘者：蓋天所以報之也：有友告予以裕之娶妾事：頗有可傳：茲筆記之，裕妾姓：順德勒樓人：妾者甚佳：裕變之甚：每俗學發：必多輿之以買其歡：一日：裕賭敗回家，欲得資而供孤注：謀於妾：妾不與：且冷嘲之：裕怒甚：立拔手槍：向妾轟放：彈由脇下穿過脊部：其妾遂氣絕斃命：裕不稍戀顧也。裕妻混名矮婆金：短小精悍：權詐絕倫：有女諸葛之號：裕既有犀利之槍王以資其用：復有杖頭人爲之畫策：如虎添翼：故其鄉人畏懼矮婆金甚於裕：然矮婆金雖亦不免於裕之屠殺：一日：裕又賭敗：所謂槍王者亦質諸賭場：而欲得資贖回：且再背城借一：乃歸向矮婆金索金不獲：則怒擬金之上下衣：矮婆床沿：出刀擬之：欲藉爲要挾之具：金索錢點：復善於詞令：除金飾妾紙以一贍之過徵：遂殺其命：今危機已迫：何可復留齒鋒：於是柔聲語裕：息其怒：復故作媚態以動其憐：設：裕惑之：釋刀與之歡：矮婆金乃得免：事後以語人：自詡其智：噫：斯人而有斯婦：非天作之配而使之爲雙耶：

治印瑣談

花生

篆刻雖小道：然非於字學素有研究者：必不能工：吾粵好此道者：固不乏人，而能饒有古趣：腕力勻稱：恐亦不易多覯：友人穆香對於治印：極有研究：愛將其所談：泚筆紀之：以介紹同好者：或亦足資參考也：

穆君之言曰：作印如作行楷：宜正不宜潦：正則瘦呆板：潦則易散漫：若刀時須膽壯心細：若僅膽壯：字雖龍臥虎跳：總見粗俗：若心細而無膽：則刻劃極謹嚴：總嫌無神：膽壯心細雙得：始有佳作：

若刀宜快：腕力宜均：倘若刀鋒澀：腕力不均：必難得佳製：曾憶客夏爲帮上某君製一小印：初極謹嚴：及至將竣時：稍不經意：數刀粗忽：致全印受損：始知製印雖云小技：亦須全神貫注：不可稍忽也：一印既成：紙須約略修潤：若細加功夫：易見柔弱：

金印以石爲佳：蓋石印剝蝕活潑見功：不若牙章之呆板無生氣：且較其他清雅：

石章紙須置地諸滑細膩即可：正不必以昌化雞石爲貴也：余製印不喜用印床，雖極小之印：亦必手執之：蓋手執較諸嵌於印床中爲靈便也：

與知己作印：精心結撰：借刀所至：自見勁健有神：與出潤限日取件者相較：當有天壤之別矣：

紀日本最近兩件怪事

颸颸

年來日本迭思地震，國內損失甚鉅：論者謂此種災非計先此惟最近成數粹之殺至無足愧驟然發生野鼠爲患與睡病傳染兩事：洵可稱奇：

月前有友自日返：談及日本鹿兒島縣熊毛郡上屋久村口永良部島地方：於八、九兩月中旬間：忽來野鼠一大羣：約其數目：當在數萬外：野鼠來時：狀若潮湧：無論山野田園：所有種植物皆被嚙盡：以致附近一帶之居民：立見飢餓之狀，因當時衛生課人員曾用毒鼠藥亞砒酸：混入餅餌中投食之：而地方人民亦有施行捕捕方法：祚有視模驅鼠運動：然皆無濟於事：地方損失極巨，聽當局傳說利用野鼠同族相食特性：預備將窮扶斯菌：用以散布於鼠羣中：使之發生變化：互相嚙殺：殲絕鼠患：但尚未見有實效云：此一事也：

於近一月中：日本東京一帶：發現一種傳染病：其病狀之怪異：實爲世界醫學上所未曾及者：病爲何，則睡病是也：此病發現之始：在發服務欲畫「目旁」：苟不從速治癒：則一閉目：便作長眠：香廣州有諺云：「諺「目旁」睡眠」：其意蓋謂人體然無知也：今日人乃發見此種奇病：「諺「目旁」「睡眠」者殆日人之大病歟：

閻錫山居晉祠之苦

兄

閻民革命軍起以後之閻百川：其爲人也：乃與國軍未起之先大別：蓋前此閻氏墨守成規：標保境安民之門羅政策：及講天下爲公以後：凡屬於一系一姓之勢皆先後打倒：向來心廣體胖之閻：如是不能再高枕無憂：而周旋於門戶開放之中：是以年來閻氏與人談國事：老是大揚眉頭：連提腦袋：兩月前：獨玉祥突然變臉：時閻方與委蛇，聞訊雖然驚悚：乃不能不故作鎮靜：如是而苦不可言矣：以陝晉一河之隔：倘眾朝發而夕至：只得裝笑臉以對付之：乃與平共笑臉斷引而入居晉祠：閻心上之一塊頑石始行落下：然以數十萬西北軍尚未動其毫，日日以爲猶待價而沽洋爲其恭：外間不察：盛作閻馮合何如何之流言：實則閻馮果欲如何如何卻不待今日：今日閻雖欲動何：亦不可得也：將來自太原者：聞閻氏在晉祠中靜學：輕不發血作大患：然氣已餒不如前此健旺：對客必談：每作深思、進一問題：不能即時決斷：一言一動：皆若有顧忌者然：近日之言出洋：實受環境驅使之良心話：以數年來閻之心理：其苦易有不可對人言者：一般人不知閻者：尚以爲閻且以北方之領袖自居也：

孔明揮淚斬馬謖

少如

孔明雖也知道他是三國志裏頭的一個文武全才大名鼎鼎的人物：但他的對手也就是一個司馬懿了：所以孔明失『街亭』一役：他老人家嚇為無上的危險，可是當時鎮守『街亭』的老將：卻是馬謖：結果：孔明就將馬謖斬了：但『宣佈馬謖犯刑的理由：就是『違背軍令』：然而孔明親身來到法場的時候：一見了馬謖上斷頭臺的當兒：也就揮盡了無窮之淚：（據說這是傷心的淚）弄末：當時的人誰敢說一聲孔明好殺：

最近我國國民政府勞苦功高的蔣主席中正：據也是曉得他是我們中華民國國民革命軍的領袖：同時也是爲我們民衆最奮鬥最犧牲者（?）的一員：據近報紙：南京軍官學校學生二百名鬧事：經過一度軍事歲審訊後：就中拿去鎗決二十名：…鎗決學生罪狀的理由：據說他們不生：就是『陰謀反動』以圖顛覆現政府：罪皆可死：但是：我們勞苦功高的蔣主席中正：同時也跑到軍校裏頭去演說：當時致辭說仍下：（據說這是不得已的淚）：但聽者不爲所動：那末：這班學生反了：誰敢說一聲蔣總可殺：哈哈：

請尋此種商標

君若購用卡爾弗之石炭牙粉

Calvert's Carbolic Tooth Powder

則可担保其性質之優美氣味之芬香均足使諸君滿意也

（一）林斯

英倫曼徹斯特卡爾弗公司製造

小坡大馬路

蘇連那

SURINA THEATRE

十月二日至十月八日止

△頭場七點半　神秘之騎士　六七八卷

△二場九點半　笑劇　鐵攤玉手　林甸再趨

拜六禮拜的映日戲

小坡勞明達律

牙池

GAIETY CINEMA

九月廿七日至十月三日開映

△頭場七點半　血花四濺　七本

△二場九點　赤心熾　他是誰？　六本

商標通告

啓者下列商標乃新加坡合洛律六百七十七號漢利平公司之所有權用於各種椅蔴上等荳乾西廳茶及罐頭品等由被銷售及輸入於海峽殖民地馬來聯邦及各處

WHEEL TRADE MARK

無論何人如有假冒或以顏色相做傚致損失本公司之權利者本律師必依法控究決不寬恕此佈

漢利平公司之律師

民國十八年十月二日　[甲]

承退聲明

啓者本坡吉寧街門牌一十五號德東公司係做本坡外水九八生理兼做出入口生意今因股東吳實捷欲退出將其所佔股份及一切生意盡行出賣與吳有仁承受經已交清自退股後公司生意盈虧與退股人無涉如有人欠公司之款歸承股人收回公司之債亦歸承股人清還此佈

十八年九月廿七日　[甲]

退股人　吳實捷
承股人　吳有仁　啓

悲劇

可憐童媳婦

上海大中華百合公司偉大傑作

王元龍　王次龍　湯天繡　張美玉　主演

⊙十月四日起開演

來日假座中華及曼舞羅同時開演

南洋貿易公司映權

華英戲院演

六集火燒紅蓮寺

△紅姑大破長眉寺，△紅蓮寺附捲七本，△呂寶良大唱鼠暖歌 △空「山劳」崩潰一敗塗敗 紅姑在全部片中全彩色

△展期了！本片得各界熱烈歡迎：每晚座無隙地。因本館著要求再展期一日：準一時…

大坡

中華戲院

本晚開映

頭場七點半起

名貴新劇　錯過　二本

武俠瓦片

野馬爲媒

勇敢軍事片

耕男的童子軍

「由第六集至第十集」

小坡

曼舞羅戲院

本晚開映

椅白美夢

——合演——

誰是兇？

「一場映完」

△快樂之孩童　（二）

嬰兒體質（葛勒素）牛乳粉必享快樂蓋該
粉乃世界上孩嬰之偉妙食料能使心神與身
體之康寧數百萬之嬰兒均食此粉為醫士又
證明之即皇子亦無不食用該粉也

唯一代理人英暹有限公司啓

Sole Agents:
ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.,
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

亞陶反　西林氏

君此病係風濕骨痛症惟亞陶反西林氏能療治君之脚痛亞陶反西林氏最有靈驗風濕骨痛之妙藥病者服後有非常之應驗因此藥能除尿道酸質誠無上靈驗之藥品經醫學家驗過服此藥之後除時減痛醫好之後不致恙生別病請速購服諸君光顧注意請認明商標為要亞陶反西林氏藥品以免悞服別藥每筒式拾片每片重七厘半

李執中先生，持籌握算，勾心鬥角，屢屢廢寢忘餐，忽然食積不化，胸膈飽悶，飲食無味，似病非病，有云思慮傷脾，或謂飲食不調，然服虎標八卦丹數包，始卻然而愈，

諸君何故身體衰弱？夏露氏補酒能使諸君強健。

諸君身體衰弱是因血衰不能予身體各部之強壯故貴體之衰弱與苦惱殊不爲奇夏露氏補酒功能使諸君血富而健康繼加是爲血能行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶玻杯適足容酒一杯之量附於大樽夏露氏補酒內贈送顧客之用倘蒙惠顧請向看收

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補酒各上等藥房都有及參加坡與檳城之華洲藥房暨各有限公司均可購得

唯一主人英京倫敦士丹布士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之設原完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 薛中華
副主席 王順池
董事 余應林 許山寅 李採瑞 李高里亞夫 黃兆建 殷雪村 邱雁賓
總司理 李苑
副司理 L G 賢臣
司理兼庶務 H H 賢臣

小兒主夏

像現在這樣熱的天氣有很多很多小兒都是飲食不思面黃肌瘦發生那所謂主（上從广）夏病狀了這並非因小兒在立夏沒有稱過乃是因小兒腸胃有了毛病嬰孩自己藥片如是調理小兒各種腸胃病專藥如果合那介紹胃納不佳身子瘦弱倘給他此片數劑定可轉弱爲強不愁主（上從广）夏啊

浙江海門中華藥房鄒雅莊君平前來書云「吾兒伯超自服嬰孩自己藥片以來食慾大增身體亦健所有一切什症均莫能侵予深感激此片之功故特書此鳴謝」

嬰孩自己藥片凡經售西藥者均有出售或直向星嘉坡阜廈士藥局函購每瓶六角每六瓶三元郵力在內

德國 百補仙精

BIOCITIN

生命的救星到了

百補仙精 良藥結晶 發明德國 到處馳名
弱者服之 枯則生榮 強者服之 精神日增
幼者服之 立見聰明 老者服之 壽可長庚
價廉用便 氣味香清 倘蒙光顧 無任歡迎

人體之強弱 雖由先天之生成 亦在後天之培養也 近世醫學昌明 衛生講究 強者則期其愈強 弱者不甘于久弱 具能轉弱爲強 轉危爲安者 亦非神妙適體之良藥不爲功 前者德國醫學博士阿伯文 研究人體之原質 探索疾病之根源 乃知人類之體質 雖含多種 而百體中最重要之質素 厥維力質生(LECITINE) 此質強 則百體因之而強 此質弱 則百病隨之而生 由是多方精究 照質配藥（即藥同此質） 質同此藥 一而二 二而一也 名曰百補仙精(BIOCITIN) 凡腦力衰弱 神經降弱 心臟乏力 肺癆咯血 房事過勞 脾胃不消 大便不通 血氣不足 睡眠欠安 以及男女老幼體氣不壯 抵抗等症 一服此藥 立見神效 即無病者服之 亦可加增腦力 強健筋骨 操勞不倦 益壽延年 且氣味清香 服法簡便 誠近代醫藥界中 惟一生命的救星也 此藥風行歐美 業已多年 而南洋群島 猶賦缺如 是以本藥房特採而來 以供需求 同儕惠顧 無任歡迎

服法每日三次 每次二茶匙 飯食過後 均可任意 多食無妨 嬰孩可用半茶匙 和牛奶哺之 如服百補仙精片 每日亦三次 每次三片

檳 文大藥房 怡保 鹿吻大藥房 馬六甲 王氏大藥房
[illegible] 林氏大藥房 各大藥房商店
總批發處新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.

鳳凰標汽水

水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

價格
大罇梳打水每呎七角半
大罇甜水每呎九角
特製乾薑麥水即新薑水成扳者每呎壹元弍角半
半扳者每呎壹元
小罇梳打水每呎六角
小罇甜水每呎七角半

星洲安順律六十三号
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號
特一公司經版

！神速　狀珍

攝影新法

費銀六角
七分鐘內
可得尊容
肖片六張
狀態不同
倘欲放大
或配顏色
隨意所欲
價更克已

鋪在大馬路三百四十八號【新建影戲院隔鄰】
二馬路六十九號「南大酒樓對面」

狀形攝影機

Photomaton

六四二

○通濟隆為各界旅行而服務

啓者本公司發售世界各處之船票及馬來聯邦暨他處鐵路之火車票
商務借用簿及旅行家支票亦有出售
代購行李及生命之保險凡君本公司購車票船票者概不另索取酬勞

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
57-59, Robinson Road,
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.
星洲律敦申　七及五十九號通濟隆有限公司謹啓

瑞昌西藥行雞鳴牌良藥

南洋總代理石叻庇能埧羅太平會豐大商店

總發行所永樂街門牌四十一至四十號瑞昌西藥行

牙痛慘過大病；又受苦；又吃不得；飲食不得；見人飲食眼光光；祇得吞口水

鷄鳴牌止牙痛水

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

咳嗽不絕甚忍，且易傷身

請用極有神效之鷄鳴嘜止咳丸！

各埠藥房均有代理

香港永樂街瑞昌西藥總行

PASTILLES VALDA

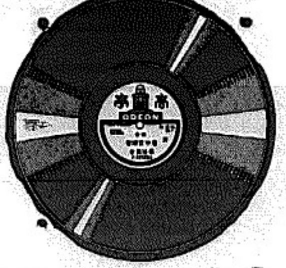
華達丸

世界各大藥房均有出售

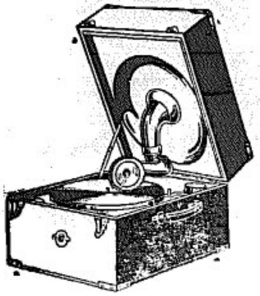
SOLE AGENTS: The Successors of MOINE COMTE & Co., Ltd.
UNION BUILDING, Singapore.
Tel. 4960.

高亭

下圖之留聲機性質優美
衆皆樂於購置款式甚多
皆有存貨如蒙惠臨各代
理處或本公司參觀或嘗
試無任歡迎



本公司有優美華
人巫人西人等之
唱片及跳舞歌曲
出售
新歌曲陸續運到



代理處
和昌公司 禾亞街五十四 五十五號
松興公司 鱗如街六十七號
廣陳德號 柳如街十三號
鄭南生號 大木街三十五 三十六號
瀾祥公司 小坡大馬路一百五十一號
廣利生號 檳美芝律

唯一代理人
星洲檳城 士律有限公司啓

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

氣急上升，命在旦夕，服此香膠，平喘順氣，永絕病根。

咳嗽多日，兩脇牽痛，服此香膠，一瓶未完，其咳立止。

肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉疴立起。

每晨頑痰粘喉，力竭難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡

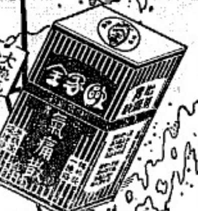
每盒大洋二元
上海四馬路五洲大藥房發行

總代理處
石叻庇能怡保太平 會豐商店

總行廣州一德馬路 支行香港大道西

頭刺散

總經理 庇能 石叻 坤羅 會豐商店



心胃氣痛散 立止 胃痛 嘔吐 心胃氣痛 作悶反胃 肝鬱氣痛

頭刺散 五分鐘內包你止痛 每包一毛

癬癩皮膚水 (五毒) (一)無色素 (二)無痛苦 (三)無留痕 (四)無刺 (五)根護 能治頑癬濕毒 各種皮膚諸症 大號五毛 中號三毛 小號一毛

衛生葯房精製

每瓶五毛

服一次即晚止夜尿 其功效有如此者

商標

會豐大藥房

家庭幾何學

嬰孩自己藥片等於醫生

證明者江蘇來賢橋環周君之證書如左「小兒前患積食便秘以致面黃肌瘦自購服孩嬰自己藥片後此病頓愈服法簡便金錢節省常備數瓶不啻聘一良醫在家緩急可保無虞蓋此藥片實為嬰孩各病之無上良藥也」

小兒藥市上雖多然大抵皆是成人之藥將其劑量稍行減少而已嬰孩自己藥片則不然乃專為小兒而製故純潔和平適合小兒身體凡有兒女之家一試便知其為小兒積食肚瀉便秘嘔吐發熱惡寒傷風痰嗽出牙蛔虫等症之無上良藥也定價每一瓶六角六瓶三元遠東總發行星嘉坡韋廉士醫生藥局 各埠藥房均有出售

漢口法律名家之箴言

韋廉士紅色補丸之功果然偉大

蘇君尚文法律名家也前任寧夭法官現在漢口執行律師職務人皆見譽不非然腦筋靈敏不愧為法學名流不知其致此者亦非一朝一夕之故蓋彼亦嘗心身虧損百病叢生迨服用韋廉士紅色補丸方有今日之强健蘇君自述云「鄙人從事法律業頗勞形操心過度以致身體瘦弱精神疲倦動輒頭暈目眩健忘失眠脇痛胃弱百病叢生延醫服藥百無一効蒙舍友人介紹服韋廉士紅色補丸數瓶之後立見轉機無何百病盡消胃强體健精足神安飲食加增腦筋靈敏茲僑友人之言不誣韋廉士紅色補丸之功果然偉大也」自然韋廉士紅補丸之功有非果然偉大則亦不能有此四十餘年之光榮歷史現存無論農工商學各界之名士凡試過此丸者均能證明非不愧為天下馳名補血健腦聖藥並確為治療血虧腦弱消化不良痛瘋摔損腳氣瘡癘未老先衰諸虛百損以及婦科各症之無上良方

價目每一瓶一元五角六瓶八元郵力在內遠東總發行星嘉坡韋廉士醫生藥局各藥房均有出售

衛生小書奉送

「名曰中國今日之所需者」及「保赤新編」「如蒙索閱可寄一明片東敝藥局原班郵奉各一本可也分文不取

韋廉士大醫生紅色補丸 DR WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

強腎乃生命之根源

若欲強種先當強腎 若欲強國 腎要 服此丸其力能增長腎部各種機能 能增進生殖 種能力衰老者 服之比少壯時 有加誠有不可思議之鉄証如有 欲強腎者首先試之·

每盒價銀壹元五角 每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

總批發石叻 庇能 怡保 會豐商店

腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
壽璋壽元可期
甚至精血虧損
夢中遺洩茲宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

Pall Mall Cigarettes

「波麼」香烟

此種香煙初用手製專供在波麼街各俱樂部中文人雅士之用第以求過于供故育採用機器製造然用手之巧妙製造法尚有繼續進行一般需求芬芳香煙之雅士今日所需于「波麼」香煙者比昔倍增此煙係用成熟五年之久的勿基尼亞煙絲所製于未製成捲烟之前完全絲潔欲為正當吸煙者祇有嘗試此烟而已

各烟商皆有出售

代理人檳城星洲士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

優良之英國卜蘭士敏土

價較他種便宜

Sole Importers:—
G. AURELY,
UNION BUILDING.
P. O. Box 24.
SINGAPORE.

Telegrams:—AURELY.

電話
辦事處六一七二
貨倉二一九〇

「一」

五十個包裹贈券紙

可得此貴重物品

文家宜非僅佳味之補酒此曆餘有數千飲用文家宜之人來函讚述蓋此酒非僅給與健康且有贈品奉送今茲最好請飲文家宜幷保存其包裹贈券紙則可換有用美麗而貴重之飾品如鐘錶刀叉粉盒煙盒等等共有廿九種莫不精緻異常諸君欲得此物品者唯請購飲文家宜而保存包裹贈券紙可矣

此中所刊之物品如存有五十個大樽或一百個小樽之包裹贈券紙即可換取請向售者索取贈品表及詢問領取之法也

文家宜乃益壽延年之補酒

WINCARNIS
"The Wine of Life"

幣典目拉沙露父子有限公司
新加坡文家宜贈品部

市況一覽表

金融類

▲各國

倫敦 每叻銀二司令四扁士二十二分之一
紐約 一百元值 五十六個十六分一二五
巴黎 一百叻銀值 一千四百三十 法郎
上海司令 二司令三便士三十二分之廿七
香港司令 一司令十四便士卅二分之廿七
銀條價現 二十三便士一二五
銀價期貨 二十三便士一一五
雪梨 每元值 二司三便士三十二分之廿七
新金山 每元值二司令三便士卅二分之廿七
小呂宋 一百元值一百十二元卅二分之廿七
安南 一百元貼出 二十二元八七五
暹羅 一百銖值 八十元零二角五占

▲中國

香港掛牌一百元銀行貼出 十四元
福州掛牌一百元銀行貼出 二十七三七五
廈門掛牌一百元銀行貼出 二十六元八七五
汕頭和發銀行開盤一百元貼出 二十八元
上海掛牌一百元值 一百零一兩

▲南洋

檳城 一百元貼入 二角五占
印度 掛牌一百元值 一百五十五盾
加爾吉打掛牌一百元值 一百五十五盾
仰光掛牌一百元值 一百五十四盾七五
馬尼那掛牌一百元值 一百五十五盾二五
高沙露掛牌一百元值 一百五十五盾

▲爪哇

加那巴掛牌一百元值 一百四十盾
泗水掛牌一百元值 一百四十盾
三巴朧掛牌一百元值 一百三十九盾七五

英國男皇金錢半磅 四元五角
英國女花金錢半磅 四元七角六占
英國男皇金錢一鎊 八元七角一占
美國二磅金錢每個 十八元二角
美國一磅金錢每個 九元一角二占
美國四磅金錢每個 三十六元二角一占
十足庄金葉每兩吉 六十六員
十足庄金條每兩吉 六十四元三角三占
十足紋銀條每兩吉 一元七角四占

錫類

ST 一百元零七角半
錫兌 二百七十五丹

樹乳類

倫敦樹膠價現貨九便士二分之一
倫敦存貨去週增加一千九百二十六噸總存四萬二千零七十八噸
紐約膠價美金 一角九占一二五
紐約存貨增加三百八十一噸總共一萬零一百六十一噸

民國十八年十月三號市

	(買方)	(賣方)
現貨	三角二占半	三角二占七五
十月期	三角三占	三角三占半
十一月至十二月	三角三占七五	三角四占
正月至三月期	三角四占半	三角五占
樹人一號煙花	三角一占七五	三角二占二五
二號煙花	三角零七五	三角一占二五
三花煙花	二角九占	一角九占七五
C 錯	二角六占七五	二角七占二五
老木	一角七占半	一角八占
屈什	二角六占半	二角七占

糖類 【每担】

廿六號TO粗花新白糖 六元二角五占
二十二號粗花新赤糖 五元九角
廿六號什標粗花新白糖 六元一角半
新嘉坡正庄冰花島糖 五元九角
新嘉坡冲庄冰花島糖 五元七角半
四十四號庄幼白糖 六元九角

生油類 【每担】

廣衍八兩雙錢印生油 十九元八角
春生榮幸福印香生油 廿二元半
汕頭明發圭標上生油 廿四元
合福盛二珍朵標生油 廿一元七角
鎮南茂二珍鹿標生油 廿三元五角
汕頭地球標二珍生油 廿三元二角
大光八兩日月印生油 十八元半
泗水OTB食生油 一十八元二五
又LTK生油 十八元
又LHH生油 十八元七角半

肉油類 【每担】

廣裕隆元字二珍肉油 廿五元
廣裕隆裕字二珍肉油 廿四元五角
裕利號生字二鍊肉油 廿四元六角
安南上庄二珍肉油 廿二元五角
永昌安上庄二珍肉油 廿四元二角
廣信隆信字二珍肉油 廿三元二角
榮樹盛上庄二珍肉油 廿三元二角

椰油類 【每担】

本坡芳昌上八庄椰油 十六元半
本坡和豐上八庄椰油 十七元
又和豐十丑斤庄椰油 十八元半
又六斤半食庄香椰油 二十元半
檳城萬標美上八庄椰油 十六元半

羅東煙類

巴東苑芳天煙 每擔 一百一十五元
巴東四和煙 每擔 一百零五元
暹羅大把煙 每擔 八十五元
暹羅只仔煙 每擔 七十一元

土油類 【每箱】

蛤標二珍庄土油 五元一角
大狗二珍庄土油 五元一角半
衛標二珍庄土油 五元
魚標二珍庄土油 五元零五占
王帽二珍庄土油 五元
鷹標二珍庄土油 五元一角
十字標二珍庄土油 四元八角

亞參類

福水軟子亞參上 每車 二百六十六元
福水軟只亞參中 每車 二百四十七元
泗水牛子亞參 每車 二百廿二元
吉寧上庄亞參 每車 二百一十四元
吝厘上庄亞參 每車 一百五十八元

米類

民國十八年十月三號米市

和豐盛藍地球白米 每車 三百八十四元
長興利黃中山白米 每車 三百九十三元
又 青中山白米 每車 三百八十五元
合順發島嶼星白米 每車 三百五十二元
合振青石榴白米 每車 三百九十二元
又 青印白米 每車 三百九十一元
乾利棧青龍白米 每車 三百七十三元
怡興豐菊花白米 每車 三百六十六元
又 紅印尤米 每車 二百六十七元
永順豐青雙鹿白米 每車 三百九十八元
再豐利青鶴白米 每車 三百八十一元
興順棧青石榴白米 每車 三百九十一元
怡昌青錠白占米 每車 三百六十一元
怡昌黃菊花白米 每車 四百零八元
又 藍印白米 每車 三百七十元
浩源青七星蘇占米 每車 三百四十一元
陳興利青印米伴 每車 二百五十一元
乾利棧藍印米伴 每車 二百伍十八元
元亨盛白米伴 每車 二百伍十八元
陳興利藍印三號米 每車 二百七十元
仰光 破碎白米 每車 二百八十六元
又 小粒米 每車 二百八十五元
爪亞輪廓糠大包 每車 一百四十六元
爪亞實粒糠小包 每車 一百四十元
爪亞二號糠 每車 一百二十一元
元昌利米糠 每車 一百六十八元
成興利米糠 每車 一百六十八元

甘文烟類 每担

巴東上甘文烟 六十一元二五
巴東粗上甘文烟 五十三元半
巴東中甘文烟 四十六元
巨港上白甘文烟 三十一元半
巨港中甘文烟 二十八元半
又穗庄甘文烟 二十三元半
又小箭甘文烟 二十二元半
又粗甘文烟 十二元七角半

白鹽類

歐洲塢白粗鹽 每車 四十一元半
歐洲塢白幼鹽 每擔 一元三角
暹羅塢白粗鹽 每車 三十二元半
暹羅塢白幼鹽 每擔 一元零五占

葱蒜類

井里汶小葱 每担 三元
汕頭庄白蒜 每担 六元
正金山火蒜 每擔 十元二角半
留州鮮大葱 每担 六元二角半

番椒干類

三巴朧及爽番椒干 每擔 卅三元七角半
三巴朧加爽番椒干 每擔 卅二元

胡椒粒

巨港上庄烏椒粒 每担 五十四元
文島上庄白椒粒 每担 九十元
新嘉坡土庫白椒 每担 八十六元
新嘉坡土庫烏椒 每担 五十二元

咬九類

一號上庄咬九枳 每担 六十元
二號上庄咬九枳 每担 四十五元
三號上庄咬九枳 每担 三十六元半

椰干類

一號庄椰干 每擔 九元七角半
二號樹上庄椰干現貨 每擔 九元六角
三號庄椰干現貨 每擔 九元五占

粉條類

烟台二號冬粉 每擔 一十五元七角半
黃色一號冬粉 每擔 二十元四角
廈門米粉 每擔 十五元二角半

羔丕類 每擔

吝厘羔丕上頭 六十六元半
吝厘羔丕中新 五十八元
吝厘羔丕下新 四十八元
國水羔丕上葉 四十八元
泗水羔丕上 三十八元半
泗水羔丕中 三十六元
巨港吝厘陽上羔丕粒 四十一元半
吝厘梯選大粒羔丕 三十七元
巨港上羔丕粒 三十元
巨港中羔丕粒 二十七元五角

莢粉類

雙喜標莢粉 每擔 八元五角半
三魚標莢粉 每擔 七元六角半
單龍標莢粉 每擔 八元九角
青塔大莢粉 每擔 七元四角
鎖匙標莢粉 每擔 七元六角

碩莪粉類

雙號碩莪粉 每擔 四元二角
總上碩莪粉 每擔 四元
下庄碩莪粉 每擔 三元九角
中 粒 每擔 七元
幼粒一號 每擔 七元
幼粒二號 每擔 六元七角半
幼 丕 每擔 五元二角半

麵粉類

雙旗標麵粉 每包 二元六角七占半
手車標麵粉 每包 二元七角二占
藍天鷹麵粉 每包 二元零二五
藍匙標麵粉 每包 三元零二五
青匙標麵粉 每包 二元八角
藍馬標麵粉 每包 二元八角五
五鷄標麵粉 每包 三元零七占半
黃鳳標麵粉 每包 二元九角
花旗標麵粉 每包 二元八角半
水蛇標麵粉 每包 三元一角
金盾標麵粉 每包 二元八角半

烏白蔴

泗水白蔴 每車 三百四十八元
泗水烏蔴 每車 三百三十元
巨港白蔴 每車 三百一十五元
暹羅烏蔴 每車 三百零七元
籽白芝蔴 每擔 八元二角半

各色豆類

白白黃豆 每車 二百六十元
透白黃豆 每車 二百五十六元
西城黃豆中 每車 二百五十二元
滿洲黃豆 每車 二百五十元
牛庄紅豆 每擔 七元四角
青仁鳥豆 每擔 六元一角
新州白眉豆 每擔 六元
嗎辰白眉豆 每擔 五元八角
特别大粟錢豆新 每車 三百零八元
張家口庄錢豆新 每車 二百七十四元

沙籐類

駙柏籐上選庄 每擔 十七元二角五占
駙柏籐中庄 每擔 十元五角
駙柏籐總庄 每擔 九元二角半
巨港紅目籐 每擔 六元
巨港上目籐 每擔 五元五角
牛庄軟豆 每擔 二百六十二元

芝枳類 每擔

巨港老枳粒 十七元角
吝厘老枳粒 十元五角
泗水老枳粒 十一元
巴國老枳粒 十一元半
巴枳餅九成 十七元
巴枳餅八成 十五元
吉寧丹枳餅 十六元半
吉寧丹枳粒 十二元五角半
吉寧丹枳平 十六元五角
麻坡只半 十五元五角
麻坡只粒 十二元

老孝類

棉庄老孝只 每擔 三十元
普通老孝只 每担 二十二元
萬亞老孝只 每擔 二十五元半
一號老孝仁 每擔 五十三元
二號老孝仁 每擔 十六元
三號老孝仁 每擔 二十二元
普通老孝花 每擔 一百二十二元
棉庄老孝花 每擔 一百五十二元
萬亞老孝花 每擔 一百五十五元

燕窩類

一號白屑燕 每斤 三十八元五角
二號白屑燕 每斤 二十九元五角
三號白屑燕 每斤 二十一元
一號白洞燕 每斤 四十六元五角
二號白洞燕 每斤 四十元
三號白洞燕 每斤 二十六元半

甘蜜類

一號甘蜜餅 每担 十六元半
二號甘蜜餅 每擔 十六元
三號甘蜜餅 每擔 十四元半
大粗甘蜜餅 每擔 五十四元
小粗甘蜜餅 每擔 四十三元
土庫庄甘蜜角 每擔 十元五角

日落冬類

巨港日落冬 每擔 一十四元七五
萬丕日落冬 每担 一十四元七五
昔仔越日落冬 每擔 十四元五角

土荳類

吝厘庄土荳 每車 二百四十五元
泗紅殼土荳 每車 二百二十四元
棉田兜土荳 每車 二百七十八元
吉白殼土荳 每車 二百七十六元
波庄荳仁 每擔 九元二角
泗水荳仁 每擔次 八元六角
泗紅荳仁 每担

莞絨只

莞絨只大粒上 十元二角半
莞絨只小粒 八元二角五占

天竹黃

巨港上天竹黃 每擔 八十四元
巨港中天竹黃 每擔 六十七元

▲輪船入口▼

船名	由	到	代理
徵生	由香港	初二到	萬寶和洋行
勿勞略	由北干	初二到	和豐公司
吉連	由北凱	初二到	寶得力洋行
吝勞德	由麻坡	初二到	振華代理
永隆	由哂株	初二到	和益公司
豐興	由龜嶼	初二到	和豐公司
嗎順炎	由吉里汶	初二到	和益
萬智美	由豐盛港	初三到	成春
福益炎	由碩加厘	初三到	恒美
白釐	由檳城	初一到	寶得力洋行
棉勞碌	由安順	初三到	振示必洋行
不肚茂	由古眾	初四到	從生
福裕	由峇眼亞比	初四到	恒美代理
寶福發	由米勞爾	初四到	寶得力洋行
超羅略	由古眾	初五到	華商
瑞生	由加吉打	初五到	吳寶尚洋行

（徵生轉往檳城 泗水；瑞生轉往香港 上海）

▲輪船出口▼

▲陰九月初二日并五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
順利	上午九點	往吉里汶	和益
豐捷	上午九點	往龜嶼 小藤株	和豐公司
大森林			
豐春	上午九點	往北干	和豐公司
吝勞德	下午二點	往麻坡 峇宜	振華代理
棉蘭	下午二點	往檳城串	振示必洋行
豐順	下午三點	往實叻班讓 碩加厘 碩坡 北干峇嶼	和豐公司
清生	下午三點	往振峇嶼 加吉打	寶得力洋行
萬松美	下午三點	往嗎株巴轄	順美號
南洋	下午四點	往加勞巴 井里汶	協榮興

▲陰九月初三日并六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
三寶壠	午十一點	往砂朥越 古達	華商公司

殺油

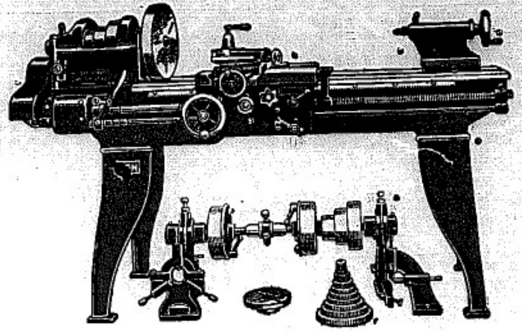
油蟲到了夜靜已帶了拉圾桶中與朽爛食歟之霉菌故被蕪淪在 處行動於其蹤跡上之留有危險之物散佈此種布傳疾之致命者請用「弗力」射之

「弗力」於數十秒鐘即能 殺中散佈爽快之芳魂收于臭由油蟲蝦蚤蚊蚋並蟲凡能搜尋蟲類巢穴，處所殺其蛋將蟲類殺死且無害於諸君尤不粘汚

勿將「弗力」與尋常之殺蟲粉混淆其殺蟲効力甚大係世界上最大之殺蟲藥製造者所預卸購用及賜其射器

九一一

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.



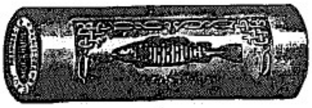
△車床、配合鑽穴
機器等等

啟者本機器係由極佳之物質製成堪稱完善確爲異常精良之機器諸翁光顧價格尤爲克已其目錄及價可格向下列輸入人詢問此佈

唯一輸入人星洲
伊亞紗直有限公司佈

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark.)
SINGAPORE.

秘製
墨魯萬兒
華譯鰵魚肝油精丸



[illegible]

上海中西各藥房均有寄售

別處各有代理購買

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

新加坡巴克及慶全公司

◀狗標烏啤酒▶

稍有見識之人常購飲烏啤酒以其能令飲者強健而有精神但必須購買雄狗標由納勃卜趕有限公司製釀者方有此効力是以購時須注意瓶上有無上誌之商標也

Sole Agents GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)

惟一代理牙直有限公司
（在三州府註冊）

大東影相館

亞米遜街門牌一一二號即（同德書報社附近）舖
德風一千九百號
EASTERN STUDIO. 1/2, Amazon Street, Phone—1900.
馬禁展覽會得第一奬牌
李鐵仁 影相師 啓

國賓狗肉者所蒙蔽。誰是誰非。大家應以黨爲前提。如服從黨的指揮者。則爲革命。否則爲反革命。本黨爲革命的黨。斷不容反革命者存在云。

韓劉扣車準備行軍

且傳韓劉欲先取武漢

△在隴海路及平漢路一帶之韓復榘劉鎮華所部。連日扣留車輛。已有軍事行動之準備。故河南空氣。亦驟趨緊張。湖北防務同時亦加緊工作。武漢謠言。且謂此乃閻馮南下計劃之初步。欲先取武漢云云。

閻錫山擬發紙幣爲軍餉

△閻錫山因軍餉無着。已準備在山西陝西甘肅河南數省發行一千八百萬元之新紙幣。

馮系要人返京息謠言

△蔣介石因馮系要人突然秘密離京。致引外間之疑惑。因之謠言大起。咸謂馮軍將有異舉。故蔣立派代表赴滬敦請鹿鍾麟等返京。以息謠言而安人心。鹿等亦以蔣言爲是。昨日鹿鍾麟劉郁芬兩人。已隨蔣代表乘車返京。

何應欽電何成濬令其報告晉閻態度

△何應欽電何成濬。令其報告閻錫山對蔣中正之態度。並着何向閻代南京致意。謂南京方面。將撥付晉閻之軍餉云。

小張勸晉閻展緩出洋

△張學良勸閻錫山展緩出洋。謂際此黨國多事之秋。閻爲黨國柱石。出洋實非其期。請閻以大局爲重云。

夏劉兩部在長江上游衝突

夏部態度有援張傾向

△長江上游之夏斗寅部與劉峙部。對時局意見之不一致。一日發生衝突。事緣夏部態度。似乎傾向援張發奎。有阻止劉峙軍南下之計劃。被劉師發覺。遂啟戰釁。雙方曾發生接觸。但不分勝負。

△駐在長沙之夏斗寅部。已停止軍事行動。對該處之劉峙軍尚相親善。

△武漢消息。劉峙部與夏斗寅部乃在長沙發生衝突。

夏斗寅稱病漢口

△漢口消息。夏斗寅尚稱病於醫院。拒絕接見賓客。

方策被槍斃已證實

方策部又突起爲主復仇

△方策爲方振武部所扣留。被鮑剛之衛隊槍決。昨晚始接確實消息。已可證實。惟在安慶被方振武部所收容之方策所部。聞方策已死。大爲震怒。因于前日晨突然圍攻安慶之警察總部。但意欲圍繳鮑剛衛隊之槍械。但力不能勝。敗退安慶附近之集賢關。現安慶情勢。十分緊急。人心皇皇。不可終日。大有風聲鶴唳。草木皆兵之勢。

蘇宗轍原爲方部上賓

但又被方策部扣去解寧

△署理安徽省政府主席蘇宗轍。今已查悉其與叛變之方振武部。預有聯絡。前報蘇被扣留實則暫居軍部。頗受優待。現蘇又被方策部扣獲。解往南京。聽候政府究辦云。

何健証明蘇宗轍爲共產黨

方部暴動乃蘇挑撥

△何健電蔣介石。謂蘇宗轍爲共產黨。此次方振武部之暴變。不曾爲蘇挑撥所致。請政府嚴重懲辦。

曹萬順部東調南下

△蔣介石令武漢及長江一帶之曹萬順部。南下追擊張發奎部。曹部五千人。已入湘北。

漢口曹部叛變之原因

△南京消息。漢口曹萬順部一小部。因違抗中央命令。不肯調遣他處。當地長官。爲嚴肅軍紀計。欲將繳械。遂起反動。現內部反動分子。皆已肅清。故曹部得從命開拔云。

宋子文設法籌軍餉

△因近來時局緊張。軍隊忙碌于調動。在在需款孔急。但南京財政又困難萬分。而編遣債推銷。滬上各行商又多表觀望。蔣中正因此特與宋子文磋商。令設法籌款以濟燃眉。聞宋已決定將火油及香烟至一九三一年之稅。提前收繳。

關於奉安用去之數目

△政府公報。公佈孫中山奉安委員會。共用去雜費廿萬元。迎櫬代表之車馬費等。則費去四萬七千元。

青年又謀刺蔣介石

△一日午後。又有青年二人。在南京總部門外預伏。候蔣主席出門。欲上前行刺。一[illegible]而逃。現尚未拘獲

△南京連到消息。刺蔣之兇手群疑軍校學生。但毫無線索。故難得偵查。

追張飛機隊入湖南

△追擊張發奎部南下之南京飛機隊。已抵湖南。繼續向前進發。擬留駐湘粵邊境。以對付廣西云。

朱紹陽部已南下廣東

△朱紹陽部分船七艘。已離下關南下廣東。

蔣諭朱紹良不可招募桂軍

△蔣中正面諭朱紹良並其部下各軍官。抵粵之後。切不可招募桂軍。因桂軍多屬反動派。恐其詐而來歸。反受其愚。前車之鑑。應爲防預。

廣州市面人心皇皇

△日來廣州市面。極爲浮動。當局雖出告示令民衆鎮靜。但人心皇皇。終不因是而止。

廣州空氣緊張之一斑

△廣州空氣險惡。人心浮動。中央銀行庫存之現銀。已移入沙面安放。

陳濟棠封閉李明瑞駐粵辦事處

△陳濟棠派憲兵一隊。將李明瑞在廣州市之辦事處封閉。並扣留李之衛隊十三人。繳去長槍九枝。子彈千餘顆。手榴彈數百枚。

南京已下令革去俞作柏職

△南京政府。已正式革去俞作柏本兼各職。至於廣西省主席一職。則委呂煥炎繼任。惟呂願就與否。尚有問題。

呂煥炎尚未顯明態度

△呂煥炎擁蔣反蔣之態度。須代表抵桂覆命後。再有顯明表白。

△呂煥炎遣派赴粵各代表。昨日尚在廣州。

△迎到消息。呂煥炎各代表昨晚已乘軍艦返梧州。

韶關飛機場現在修理中

△韶關飛機場。現正忙于修理。陳濟棠令迅速修妥。以備軍事之用。

十具飛機已抵肇慶

△有飛機十具。已飛抵肇慶。

俞蔡軍尚留北江

△俞作柏謀及蔡廷楷兩部。尚有一部份軍隊。留在北江。

瀋陽不久即開對俄大會

△張繼由日本抵瀋陽之後。連日在瀋陽總司令部與張學良磋商對俄問題。但兩張意見。終有分歧。結果頗不一致。因此張學良與張繼均同意召集東三省各長官。開一正式會議。討論此事。聞此對俄大會。不久即行召集云。

俄軍內變互相殘殺

△伊爾庫次克之俄軍叛變。與赤塔方面之俄軍開戰。

國權收回後以上海爲自由埠

△外交部聲稱。如其租界收回及領事裁判權解決後。據外人之意。則咸願以上海爲自由商埠。

蔣中正電日弔唁田中

△蔣中正電日本。弔唁田中義一。

南京世界勞工分會行開幕禮

△南京之世界勞工分會。昨已舉行開幕典禮。要人赴會者甚多。該會之主席爲孔祥熙云。

不必刀割
不用服藥

諸凡痔瘡，眼痛，橫痃，龜頭疔瘡，等症，外敷藥粉一週內包癒，

本醫房名打鐵 住址新加坡爪哇街門牌一百號馬車由學校對面

M. J. Johari
101, Arab Street, Opposite Malay School, Singapore.

花沙呢洋行之獅標汽水
出世已近五十年
沙示水 大樽每打一元 小樽每打八角
此種「沙」示水係以最老之中國方劑及最良
原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常
東方各處所不能比擬者
請時常購飲之
此乃為諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

NAI BENG & CO
DOG BRAND SOAP

SEE SEN & CO
TRADE MARK
TELEPHONE BRAND SOAP

方通公司 HONG TONG & Co. BEST SOAP

安生公司 AUN SING & Co. BEST SOAP

萬昌肥皂 BAN CHEUN & Co. BEST BARS SOAP

◎提倡國貨之呼聲

提倡國貨為國民之天職尤其是工業落後的我們貴中國祇欲提倡國貨首務國貨可以提倡了就如我們日用所必需的肥皂一項近來製造的雖然很精緻若欲求其洗滌上潔白耐用莫如星洲獨有的商號本坡時鮮公司肥皂廠所出品的各種肥皂可與舶來品並駕齊驅了聞該廠最近銷途甚廣尤其是外埠定購甚多亦可見我們貴中國人提倡國貨之進步也時鮮公司發行所設在福建馬車街電話六七四八云

總廠設福建馬車街門牌卅號電碼六七四八
製造廠芳林巴刹門牌五百五十五號

民國十八年八月十九日　星洲時鮮肥皂公司啓

占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最熟之茄香
製造味香適口能增加每日食品
之美味各罐頭飲食店均有出賣

Sole Importers—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
SINGAPORE.

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

◎君之衛生幸勿輕忽諸君若感覺不甚爽快時則「以羅」即能助君以恢復也蓋「以羅」得世界人士之贊許已六十餘年矣若每日飲用則許多輕微疾病當即除盡

ENO'S
"FRUIT SALT"

【以羅】果子鹽・風行全世界

健康之柱石

麗糊鱈魚油

含有極富的滋養品
能使人身最有効力
能補精神無與比倫
治療傷風咳嗽及一切肺癆疾病
除購服「拉聚氏」外實無他擇
各大藥房均有出售

鱈魚油之聖藥

DAKIN
BROTHERS LTD.

唯一製造者
拉聚兄弟有限公司
倫敦